



**Конвенция о ликвидации всех  
форм дискриминации в  
отношении женщин**

Distr.: General  
3 November 2009  
Russian  
Original: Spanish

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**  
Предсессионная рабочая группа  
Сорок пятая сессия  
18 января — 5 февраля 2010 года

**Ответы на перечень тем и вопросов в связи  
с рассмотрением объединенных четвертого, пятого,  
шестого и седьмого периодических докладов**

**Панама\***

---

\* Настоящий доклад издается без официального редактирования.



## **Министерство иностранных дел**

### **Генеральное управление международных организаций и конференций**

#### **Перечень тем и вопросов, касающихся рассмотрения периодических докладов**

##### **Панама**

Перед началом сессии рабочая группа рассмотрела четвертый, пятый, шестой и седьмой периодические доклады Панамы (CEDAW/C/PAN/7).

##### **Общая информация**

1. Просьба представить информацию о процессе подготовки доклада, указав, какие правительственные департаменты и ведомства приняли участие в его подготовке, а также характер и степень их участия, проводились ли консультации с неправительственными организациями и был ли доклад утвержден правительством и представлен на рассмотрение парламента.

##### **Ответ**

При подготовке периодических докладов рассматривался период 1994–2008 годов, а также руководящие принципы, определенные в Законе № 4 от 29 января 1999 года «О равенстве возможностей для женщин» и в связанных с ним подзаконных актах, принятых на основании указа президента № 53, опубликованного в 2002 году.

Указанные юридические документы представляют собой основу, с тем чтобы различные правительственные ведомства представляли информацию о программах, мероприятиях и/или деятельности, направленной на осуществление необходимых мер с целью ликвидации дискриминации в отношении женщин в политической и общественной жизни страны и, в частности, с тем чтобы гарантировать женщинам равенство условий с мужчинами, как предусмотрено в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ).

Сбор информации осуществлялся на основе обзора бюллетеней, использования имеющейся в Интернете информации, анализа исследований, осуществленных следующими ведомствами, включая: министерство по вопросам труда и трудового развития, министерство здравоохранения, министерство иностранных дел, министерство образования, министерство экономики и финансов, канцелярия президента, прокуратура, министерство внутренних дел и юстиции, министерство социального развития, министерство торговли и промышленности, министерство жилищного строительства, министерство сельскохозяйственного развития, Управление генерального контроллера Республики, Верховный суд, парламент, Генеральная прокуратура, Избирательный трибунал, Управление судебных расследований, Национальный институт по делам женщин, Институт по делам женщин Панамского университета, Технологический университет Панамы, Национальный секретариат по вопросам науки, технологии и новаторства, Управление по вопросам микро-, малых и средних предприятий, Институт профессиональной подготовки и использования люд-

ских ресурсов, народный омбудсмен, Национальный институт профессиональной подготовки и повышения квалификации в целях развития человеческого потенциала и т.д.

Кроме того, были проведены консультации с Национальным советом по делам женщин (КОНАМУ) в составе представителей трех властей государства и организаций гражданского общества, по итогам которых были вынесены соответствующие рекомендации.

Необходимо принимать во внимание информацию о принятых ранее мерах, включая создание национального механизма по делам женщин — национального управления по делам женщин, которое осуществило процесс своего формирования в качестве технического консультативного органа в целях планирования и предоставления консультации относительно хода осуществления мероприятий, проектов и программ, в рамках которых обеспечивалось участие женщин в государственной, социальной, культурной и экономической жизни страны. Следует, в частности, отметить создание в 1995 году Национального управления по делам женщин (в настоящее время Национальный институт по делам женщин) при министерстве труда и социального обеспечения. Впоследствии в 1997 году это ведомство было включено в административную структуру министерства по делам молодежи, женщин, детей и семьи. Затем в свете становления социальной инфраструктуры было сформировано министерство социального развития, которое было учреждено на основании закона № 29 от 1 августа 2008 года, и в рамках этой правительственной структуры было создано Национальное управление по делам женщин.

Все эти меры содействовали повышению статуса национального механизма или Института по делам женщин (закон № 71 от 23 декабря 2008 года) в качестве децентрализованного государственного ведомства, имеющего собственное юридическое лицо, собственную структуру и административную, бюджетную, финансовую, техническую и управленческую независимость с целью координации и осуществления национальной политики по обеспечению равенства возможностей для женщин в соответствии с ее целями, атрибутами и функциями.

2. В докладе содержится незначительное количество статистических данных с разбивкой по признаку пола в отношении положения женщин в областях, охватываемых Конвенцией. Просьба представить информацию о положении со сбором и анализом данных по стране в целом, и указать, в какой степени собранные данные дезагрегируются по признаку пола. Просьба сообщить, каким образом правительство намеревается улучшить положение со сбором данных с разбивкой по признаку пола в отношении всех областей, охватываемых Конвенцией, и каким образом эти данные используются при разработке политики и программ, а также при осуществлении последующих мероприятий с целью контроля за прогрессом, достигнутым в деле обеспечения фактического равенства между мужчинами и женщинами.

#### **Ответ**

Национальный институт статистики и переписи является национальным ведомством, отвечающим за сбор статистических данных; ранее этими вопросами занималось Управление по вопросам статистики и переписи при Генеральном ревизионном управлении Республики.

В частности, в целях сбора и анализа данных с учетом гендерной проблематики в стране 13 ноября 2002 года на основании президентского указа № 89 была создана Сеть государственных и гражданских ведомств, производящих и использующих статистическую информацию с целью учета гендерных факторов в национальных статистических данных для содействия сбору и совершенствованию национальных статистических данных с учетом гендерных факторов; в рамках этой Сети имеется 43 государственные организации и 9 организаций гражданского общества, отвечающих за предоставление данных для информационной системы.

При содействии Сети была разработана система показателей для учета гендерных факторов в Панаме (СИЕГПА), которая включает базу данных, содержащую информацию о положении женщин и мужчин (с разбивкой по признаку пола); в 2006–2007 годах было осуществлено обновление показателей, касающихся жизненно важных разделов статистики, включая трудовую деятельность, социальное обеспечение, здравоохранение, образование, положение семей и устойчивое развитие.

Генеральное ревизионное управление Республики на своей Интернет-странице размещает данные с разбивкой по признаку пола, что позволяет осуществлять анализ этих данных с учетом различных тематических областей и ведомств.

В процессе сбора и анализа данных с учетом гендерных факторов одним из аспектов, нуждающихся в улучшении, являются связь с различными институтами для улучшения доступа к системе (СИЕГПА) и отсутствие гибкости в использовании этой виртуальной платформы; тем не менее эта система позволяет использовать большое число обновленных и усовершенствованных средств, созданных исходя из последних тенденций на рынке с учетом имеющихся технологий для хранения данных и подготовки сложных графиков.

Национальный институт статистики и переписи (ИНЕК) осуществляет коммуникационную и координационную деятельность на постоянной основе, с тем чтобы гарантировать отражение гендерной проблематики во всех национальных статистических данных; эта деятельность пользуется поддержкой международных организаций, таких как ЮНФПА, ЮНИФЕМ и АЭСИД. Национальная система инвестиций (СИНИП) министерства экономики и финансов, которая отвечает за предварительную оценку инвестиционных проектов в рамках государственного сектора, направляет запросы учреждениям с просьбой сообщить, каким образом они осуществляют учет гендерных факторов в проектах, представляемых на рассмотрение этого ведомства. СИНИП также отвечает за техническую оценку государственных инвестиционных проектов.

Национальный институт по делам женщин (ИНАМУ), в прошлом Национальное управление по делам женщин, при министерстве социального развития в 2008 году представил статистический бюллетень, касающийся анализа гендерных факторов; кроме того, в соответствии с положениями статьи 4 Закона об учреждении ИНАМУ среди мандатов Института следует отметить следующие:

а) разработка, поощрение и координация хода осуществления и последующей деятельности по реализации государственной политики, направленной на улучшение положения женщин и обеспечение равенства прав и возможностей между мужчинами и женщинами;

b) координация всех аспектов национальной политики в области развития, предусматривающих, чтобы государственные учреждения принимали меры по обеспечению равенства возможностей между мужчинами и женщинами;

c) разработка и осуществление планов, программ и проектов Института, которые он считает необходимыми для достижения своих целей;

d) координация действий и мероприятий в рамках государственной администрации с целью улучшения положения женщин и обеспечения гендерного равенства;

e) оказание консультативной и юридической помощи всем государственным учреждениям с целью выполнения ими своей деятельности без дискриминации между мужчинами и женщинами.

### **Конституционные, законодательные и институциональные рамки**

3. Просьба уточнить юридический статус Конвенции в Панаме и, в частности, применяются ли ее положения непосредственно в судах. В случае положительного ответа просьба представить информацию о том, делались ли ссылки на ее положения в национальных судах, и просьба привести примеры юриспруденции в этом вопросе.

### **Ответ**

Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 1979 года (КЛДЖ) является одним из компонентов нашего юридического правопорядка, поскольку она получила юридический статус после ее утверждения в соответствии с Законом № 4, принятым в 1980 году. В этой связи Конвенция применяется в деятельности судов.

### **Примеры юриспруденции в связи с делами, в которых судья при решении вопроса учитывала положения Конвенции**

Апелляция, представленная Хорхе Лескано, адвокатом-защитником Карлоса Антонио Флореса Моралеса, в связи с решением № 15 r.i. от 10 августа 2004 года. Судья: Эсмеральда Аросемена де Троитиньо. Панама, 14 августа 2007 года.

Апелляция в рамках судебного разбирательства в отношении Тересо Ортега, совершившего преступление покушения на убийство с отягчающими обстоятельствами против Марии Вонг.

Судья: Эсмеральда Аросемена де Троитиньо. Панама, 23 января 2009 года.

Апелляция, представленная техническим защитником Мигелем Анхелем Альваресом Эрнандесом, в отношении приговора за совершение убийства с отягчающими обстоятельствами, вынесенного Ноэми Эдит Альфаро де Гарсиа. Судья: Эсмеральда Аросемена де Троитиньо. Панама, 2 июня 2009 года.

Во исполнение положений, содержащихся в статьях 17 и 19 Политической конституции, все органы власти должны защищать неприкосновенность всех лиц, находящихся на национальной территории. В этой норме четким образом определяется понятие дискриминации и предусматриваются соответствующие наказания. Норма гласит следующее: «не существует преимуществ и/или привилегий по признаку расы, пола или политических убеждений и т.д.».

Министерство внутренних дел при осуществлении своих следственных функций при расследовании преступлений как в ходе предварительного следствия, так и впоследствии в ходе вынесения уголовного наказания в судах применяет положения, воплощенные в Конвенции.

В этой связи совершение преступления бытового насилия — одного из проявлений насилия по гендерному признаку — свидетельствует об уязвимости прав человека женщин, которые становятся в основном жертвами этого преступления. Это влечет за собой необходимость предоставления жертвам защиты в соответствии с положениями, определенными в Законе № 31, принятом в 1998 году, Законе № 38, принятом в 2001 году, и в Конвенции, принятой в Белем-Ду-Пара. Исполнительные учреждения в соответствии с национальными и международными нормами определяют применение мер защиты через посредство публикации распоряжений, которые основываются на положениях, в частности, международных документов, Конвенции и Факультативного протокола к ней.

Опыт рассмотрения дел, связанных с бытовым насилием, как это предусматривается в соответствующей доктрине, свидетельствует о том, что речь идет о преступлении в отношении женщин. Поведение мужчины, при котором сохраняется и/или увековечивается неравенство женщин, является равнозначным ее дискриминации. Для обеспечения принципа равенства с учетом прав женщин и мужчин ответственное лицо должно строго соблюдать нормы как в плане принятия мер защиты, так и в плане заявлений, связанных с принятием решения прокурора, и представления апелляционных заявлений в ходе судебного разбирательства.

В некоторых случаях в решениях судов первой инстанции игнорируются предусмотренные в Конституции права женщин, касающиеся соблюдения и обеспечения прав, которые женщина имеет с точки зрения возмещения причиненного ей ущерба в результате совершения преступления, а также обязательства виновного лица оплатить лечение, которое должно быть предоставлено женщине. Тем не менее благодаря подаче апелляционных заявлений суды второй инстанции признавали права, которые в ходе судебного разбирательства первой инстанции были игнорированы по той причине, что не применялись положения, в которых признаются права женщин.

4. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет рекомендовал государству-участнику осуществить обзор всего законодательства, с тем чтобы в нем была конкретна отменена дискриминация в отношении женщин. В докладе упоминаются различные законы и меры, принятые с целью сокращения и искоренения дискриминации в отношении женщин. Просьба представить подробную информацию о деятельности, которую осуществило правительство с целью эффективного применения этих законов и мер на всей территории страны в течение рассматриваемого периода.

#### **Ответ**

Панама осуществила различные имплементационные меры, направленные на поощрение и расширение прав женщин. Среди этих мер следует отметить следующие законы и президентские указы:

**Закон № 4 от 29 января 1999 года «О равенстве возможностей в интересах женщин» и подзаконные акты, принятые на основании Указа президента № 53 от 2002 года**

Закон предусматривает, что учреждения государственного сектора обязаны создать органы, которым будет поручено гарантировать повсеместный учет гендерных факторов в деятельности всех государственных учреждений. Во исполнение этой юридической нормы были учреждены бюро, программы и подразделения по делам женщин в министерствах и централизованных и децентрализованных ведомствах. Все эти учреждения осуществляют процесс повышения своего технического и оперативного потенциала путем профессиональной подготовки по гендерным вопросам, выделения финансовых и людских ресурсов, что реально позволит осуществлять планирование государственной политики, а также улучшить ее реализацию в учреждениях.

**Закон № 7 от 5 февраля 1997 года «О создании Управления народного защитника»**

В соответствии с решением Управления народного защитника DS No. 004/2004 от 19 января 2004 года статус Отдела делегата по делам женщин повышается до статуса Управления по защите прав женщин в рамках организационной структуры Управления народного защитника с целью выделения большего объема людских и материально-технических ресурсов для осуществления деятельности и проектов Управления в целях защиты прав человека женщин и с учетом необходимости обеспечения большей защиты со стороны народного защитника.

Управление народного защитника осуществляет меры с целью создания первого наблюдательного совета по вопросам гендерного насилия в Панаме. Данный совет в настоящее время находится на этапе первоначальной организации.

**Закон № 22 от 14 июня 1997 года «О реформе избирательного кодекса и принятии других положений»**

Меры, направленные на эффективное осуществление этой нормы, являются результатом деятельности движения гражданского общества в рамках форума женщин, членов политических партий (представлен в Национальном совете по делам женщин). Эти организации способствовали осуществлению закона № 6 от 17 декабря 2002 года «О реформе избирательного кодекса и принятии других положений». На основании этого закона предусматривается выделять как минимум двадцать пять процентов (25 процентов) суммы государственных субсидий на цели повышения квалификации, причем в рамках этой суммы необходимо гарантировать выделение минимальной доли в десять процентов (10 процентов) для профессиональной подготовки женщин и осуществить реформу закона № 60 от 29 декабря 2006 года, в соответствии с которой предусматривается выделение избирательных квот для женских секретариатов партий.

**Закон № 31 от 28 мая 1998 года «О защите жертв преступлений»**

С тем чтобы гарантировать осуществление этого закона, были созданы различные ведомства, как, например, Департамент бесплатной юридической помощи для жертв преступлений и Центр оказания помощи жертвам при Генеральной прокуратуре.

**Президентский указ № 3 от 28 января 1999 года «О нормах, касающихся открытия и функционирования центров дневного ухода, приютов и общежитий для пожилых и престарелых мужчин и женщин»**

Положения настоящего указа осуществляются на практике на основании внутреннего единого регламента для государственных и частных центров дневного ухода, приютов и общежитий, предназначенных для обеспечения ухода за престарелыми лицами (резолюция № 59 министерства по делам молодежи, женщин, детей и семьи (МИНХУНФА) от 30 августа 1999 года).

Среди результатов, достигнутых благодаря осуществлению этой нормы, следует отметить создание институтов семейной защиты. Кроме того, министерство социального развития должно осуществлять надзор и оценку деятельности соответствующих учреждений.

**Президентский указ № 23 от 24 июня 1999 года «О создании Совета по делам престарелых мужчин и женщин»**

Начиная с 1997 года во исполнение Закона № 42 в рамках структуры министерства по делам молодежи, женщин, детей и семьи (МИНХУНФА) было создано Национальное управление по делам престарелых мужчин и женщин, которое является техническим ведомством, отвечающим за обеспечение ухода за престарелыми лицами. В настоящее время в состав данного управления входят Национальное управление по социальной политике министерства социального развития (МИДЕС).

**Закон № 42 от 27 августа 1999 года «О создании равных возможностей для инвалидов»**

На основании указа президента № 103 от 1 сентября 2004 года был создан Национальный секретариат по социальной интеграции инвалидов (СЕНАДИС), цель которого заключается в содействии эффективной разработке государственной политики для обеспечения полного участия инвалидов и членов их семей в социальной жизни.

**Закон № 6 от 4 мая 2000 года «Об обязательном использовании формулировок, текстов и иллюстраций с учетом гендерных факторов в школьных изданиях и учебниках»**

Следует отметить, что для осуществления настоящего закона был принят ряд мер, среди которых, в частности, следует отметить циркуляры по гендерным вопросам, в которых определяются основные направления деятельности в области образования и учета гендерных факторов в седьмом, восьмом и девятом классах системы общего базового образования. И в заключение следует отметить разработку учебных пособий для преподавательского персонала, которая предназначена для учеников начальной школы на уровне шестого класса системы общего базового образования.



**Президентский указ № 99 от 20 ноября 2000 года «О создании Национальной комиссии по разработке национального плана борьбы с насилием в семье и политики гражданского сосуществования»**

Цель создания этой комиссии состоит в разработке национального плана борьбы с насилием в семье и политики по вопросам гражданского сосуществования. В настоящее время данный план находится в процессе осуществления.

**Президентский указ № 31 от 16 апреля 2001 года «О консолидации национальной системы профессиональной подготовки по гендерным вопросам (СНКГ)»**

На основании президентского указа № 36 от 26 июня 2009 года в президентский указ № 31 от 16 апреля 2001 года «О создании национальной системы профессиональной подготовки по гендерным вопросам» вносятся изменения и отменяются определенные статьи с целью приведения данной системы в соответствие с требованиями нового институционального порядка.

**Закон № 38 от 10 июля 2001 года «О реформе и добавлении в уголовно-процессуальный кодекс статей, касающихся бытового насилия и плохого обращения с детьми и подростками, отмене статей закона № 27 1995 года и принятии других положений»**

Одним из результатов деятельности по решению проблемы бытового насилия и плохого обращения с детьми и подростками является создание специальных отделений прокуратуры по делам семьи и несовершеннолетних.

**Закон № 16 от 31 марта 2004 года «О мерах по предотвращению преступлений против сексуальной свободы и целостности и их кодификации и внесению изменений и дополнений в статьи уголовного и судебного кодексов»**

Создание национальной комиссии по предотвращению преступлений, связанных с сексуальной эксплуатацией в коммерческих целях в качестве технико-административного органа для изучения механизмов, имеющих своей целью предотвращение и искоренение таких преступлений. Кроме того, был разработан Национальный стратегический план борьбы с сексуальной эксплуатацией в коммерческих целях несовершеннолетних лиц, в котором определяются, в частности, межсекторальные меры по эффективному и результативному рассмотрению данного вопроса.

Для эффективной реализации специальных мер по улучшению участия женщин в политической жизни, защите материнства и гарантированию социального продвижения женщин Государство Панама приняло ряд следующих мер позитивного характера.

Осуществление Плана по обеспечению равных возможностей для женщин (ПИОМ II), охватывающего 12 тематических областей, за реализацию которых ответственность несут различные государственные учреждения на основе учета гендерной проблематики в различных ведомствах, в таких областях, как развитие человеческого потенциала и экономическое развитие, управление и участие, юридическое равенство, семья, трудовая деятельность, насилие против женщин, здравоохранение, жилье, образование и культура, средства коммуникации и окружающая среда.

**Орган по обеспечению доступа к правосудию и решению гендерных проблем в рамках судебной системы.** Административно-юридическое ведомство, имеющее своей целью разработку, применение и поощрение институциональной политики с целью обеспечения доступа к правосудию групп, оказавшихся в уязвимой ситуации в плане осуществления их прав, и создание в рамках судебной системы постоянного органа, который будет гарантировать предоставление равных возможностей для детей, женщин и инвалидов при оказании судебных услуг.

Панамский наблюдательный совет по вопросам гендерного насилия при Управлении народного защитника, имеющий, в частности, среди своих целей привлечение внимания к явлению гендерного насилия и его воздействию на развитие страны, а также оказание содействия в сборе, систематизации и обработки статистических данных по вопросам гендерного насилия в Панаме и поощрение оказанию поддержки координации межведомственной деятельности и коммуникации между органами, которые оказывают помощь жертвам гендерного насилия.

**Национальный институт по делам женщин (ИНАМУ).** Децентрализованное государственное ведомство, имеющее собственное юридическое лицо, собственную структуру и административную, бюджетную, финансовую, техническую и управленческую автономию для координации и осуществления национальной политики по вопросам равенства возможностей для женщин в соответствии с их целями, атрибутами и функциями.

5. В докладе упоминается о Законе № 4 от 29 января 1999 года как о средстве регулирования и определения политики Панамы в вопросах, касающихся женщин на основе принципа «недискриминации». Просьба представить дополнительную информацию о Президентском указе № 53, который был принят в 2002 году и регулирует применение Закона и о мерах по обеспечению равенства возможностей для женщин, как указано в пункте 19 доклада государства. Просьба представить более подробную информацию об институциональных механизмах и процедурах, которые — согласно докладу — были созданы для их осуществления.

#### **Ответ**

Ряд положений Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин были включены в национальное законодательство после принятия Закона № 4 от 29 января 1999 года, в соответствии с которым предусматривается обеспечение равенства возможностей для женщин. В этом законе определяются основы осуществления государственной политики по обеспечению равенства и справедливости путем принятия действий позитивного характера, которые находят свое отражение в создании секторальных органов во всех областях трудовой деятельности государственного аппарата. Настоящий закон регулируется на основании Президентского указа № 53 от 25 июня 2009 года, в котором определяются оперативные принципы, касающиеся запрета всех форм дискриминации по признаку пола, равенства людей перед законом и других индивидуальных социальных прав, осуждаются все виды насилия против женщин, предусматривается защита прав человека и основных свобод мальчиков и девочек, равенство, справедливость и уважение человеческой жизни и определя-

ются меры, которые должны осуществлять государственные ведомства, неправительственные организации и частные учреждения.

В этом контексте предусматривается создание новых правительственных учреждений для поощрения государственной политики в целях обеспечения равенства возможностей для женщин.

В 2001 году была создана **Сеть правительственных механизмов для поощрения равенства возможностей в Панаме**, которая в принципе включает в свой состав 423 государственных учреждения, представленные управлениями по делам женщин или гендерным вопросам, отделениями по вопросам связи или программами в интересах женщин.

Президентский указ № 52 от 25 июня 2002 года предусматривает, что государственные ведомства должны создать — путем принятия внутреннего циркуляра, административного решения или изменения внутренних регламентов — специальные органы для осуществления политики обеспечения равных возможностей для женщин. Указанные органы должны гарантировать институционализацию учета гендерных факторов во всех планах, программах, проектах и стратегиях, которые разрабатываются этими учреждениями в сферах своей компетенции. Кроме того, они должны определить регламент функционирования, форму организационной структуры и профессиональный учет людских ресурсов в вышеупомянутых организациях.

На основании Президентского указа № 31 от 16 апреля 2001 года, в соответствии с которым создана национальная система профессиональной подготовки по гендерным вопросам, осуществляются меры по координации и планированию деятельности по реализации государственной политики с учетом гендерных факторов.

Осуществляются программы просвещения и профессиональной подготовки для членов сети механизмов по вопросам планирования, разработки и оценки проектов, государственной политики, прав человека, насилия в семье/бытового насилия, гендерного насилия, причем во всех этих мероприятиях учитываются гендерные факторы.

На основании Президентского указа № 89 от 13 ноября 2002 года была создана сеть государственных и гражданских учреждений, производящих и использующих статистическую информацию с целью ее учета и применения на институциональном уровне.

**Сеть правительственных механизмов в целях поощрения равенства возможностей в Панаме** была создана в соответствии с положениями статьи 148 Президентского указа № 53 от 25 июня 2002 года, которая регулирует применение Закона № 4 от 29 января 1999 года об обеспечении равных возможностей для женщин. Цель этих механизмов состоит в повышении технического, финансового и директивного потенциала этих механизмов с целью координации деятельности различных ведомств и обеспечить применение Закона № 4 о равенстве возможностей для женщин и его регулирование.

В настоящее время имеется 22 таких механизма в следующих учреждениях: министерство общественных работ, министерство торговли и промышленности, министерство внутренних дел и юстиции, министерство здравоохранения, министерство экономики и финансов, министерство сельскохозяйственно-

го развития, Панамский институт по вопросам кооперативного движения, Национальный институт культуры, Национальный панамский институт трудовых исследований при министерстве развития трудовых ресурсов, Национальный институт спорта, Мореходное управление Панама, Панамский институт специальной профессиональной подготовки, Управление Панамского канала, Институт профессиональной подготовки и использования людских ресурсов, Банк социального обеспечения, национальная полиция, Национальное управление по вопросам окружающей среды и Университет Панама.

6. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет выразил свою озабоченность по поводу отсутствия прогресса в распространении и пропаганде Конвенции на различных уровнях панамского общества и рекомендовал начать проведение активной кампании по пропаганде Конвенции, просвещению и повышению профессиональных навыков по вопросам, касающимся положений Конвенции, в частности для судей, адвокатов, журналистов, преподавателей и женщин в Панаме. Просьба представить информацию о какой-либо кампании или инициативе, которая была осуществлена правительством с целью распространения информации о положениях Конвенции. Просьба указать, какие меры были приняты правительством для распространения информации и обеспечения необходимой подготовки среди профессиональных сотрудников в области права, например адвокатов, судей и прокуроров, а также других агентов, которым поручено обеспечить применение Конвенции в свете правовых обязательств, которые на себя взяло государство в соответствии с Конвенцией.

#### **Ответ**

В целях распространения Конвенции был осуществлен ряд следующих мер:

Создание Национальной системы профессиональной подготовки по гендерным вопросам, которая организовала 290 мероприятий по профессиональной подготовке с участием 9982 человек, из которых 3407 являются мужчинами и 6575 — женщинами на национальном уровне в рамках претворения в жизнь государственной политики создания условий для учета гендерных факторов как средства анализа мероприятий, осуществляемых на национальном уровне. Эти учебные курсы были проведены в течение 2002–2004 годов.

Осуществление последующей деятельности и оценка реализации ПИОМ II (2002–2006 годы): распространение информации о плане на национальном уровне составило 75 процентов применительно к министрам, генеральным директорам и оперативным служащим учреждений, профессиональных советов, технических советов и гражданского общества.

Распространение 5000 экземпляров Закона № 4 от 29 января 1999 года, в соответствии с которым предусматривается обеспечение равенства возможностей для женщин, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин на уровне правительственных учреждений, неправительственных организаций и женских организаций.

Проведение телевизионных кампаний и радиопередач с целью доведения до сведения населения информации о бытовом насилии, сексуальном насилии и сексуальной эксплуатации в коммерческих целях, плохом обращении с мальчиками, девочками и подростками и престарелыми в целом.

Осуществление курсов и/или декад на уровне правительственных учреждений, неправительственных организаций и общинных организаций в целом по следующим темам, включая, в частности, гендерные вопросы, самооценку, руководящие навыки, права человека и бытовое насилие, в которых приняли участие 11 426 человек на национальном уровне в период с 2006 по 2008 год.

Публикация и распространение 30 000 экземпляров «Карманного пособия по вопросам деятельности полиции по отношению к жертвам гендерного насилия» и 5000 экземпляров «Пособия процедур деятельности полиции в вопросах гендерного насилия, бытового насилия и плохого обращения с мальчиками, девочками и подростками» и «Пособия по юридическим вопросам, касающимся гендерного насилия, бытового насилия и плохого обращения с мальчиками, девочками и подростками», в том числе предоставление 4300 экземпляров сотрудникам национальной полиции и Управления уголовного розыска.

**Органы судебной власти** осуществили различные курсы профессиональной подготовки, предназначенные для сотрудников и сотрудниц судебных учреждений, а также для членов гражданского общества, в целях пропаганды принципов, лежащих в основе Конвенции, и юридических обязательств, которые несет государство в этой связи с целью активизировать деятельность по учету гендерных факторов в повседневной деятельности судебных органов.

Управление профессиональной подготовки министерства внутренних дел осуществило курсы по вопросам признания и уважения прав женщин, в ходе которых особый упор делался на применение прокурорами и их сотрудниками национальных и международных норм, касающихся прав женщин. Управление осуществило организацию следующих курсов: учебные курсы по профессиональной подготовке по вопросам использования пособия, касающегося передового опыта, применения закона о насилии в семье, декада, посвященная гендерным вопросам, вопросам насилия и права, стигматизации и дискриминации в отношении женщин, женщины и юстиция, практический семинар по вопросам осуществления решений судов о насилии в отношении женщин, разработка хартии прав и обязанностей жертв гендерного насилия и насилия в рамках семьи, улучшение деятельности по опеке и обеспечение доступа жертв гендерного насилия к отправлению правосудия, гендерное насилие, профессиональная подготовка специалистов по осуществлению протокола о применении Закона о борьбе с насилием в семье, семинар, посвященный жертвам гендерного насилия, семинар по разработке комплексной программы учебной подготовки для сотрудников судебной системы, занимающихся оказанием услуг для жертв гендерного насилия, ключевые вопросы в рамках юридического процесса, связанного с гендерным насилием и повышением осведомленности, и распространение информации о различных концепциях, которые имеют отношение к гендерному насилию: благодаря чему было обеспечено лучшее понимание толкования данного закона.

Помимо мероприятий по повышению квалификации, упомянутых выше, других мероприятий не проводилось в связи с тем, что осуществлялись другие курсы, организованные центральным правительством по вопросам, касающимся распространения Конвенции.

### **Национальные механизмы по улучшению положения женщин**

7. Просьба представить подробную дополнительную информацию о национальных механизмах улучшения положения женщин в Панаме, в данном случае о министерстве по делам молодежи, женщин, детей и семьи, о тех функциях, которые это министерство осуществляет в структуре правительства и о его отношениях с другими государственными механизмами в области осуществления государственной политики. Просьба представить подробную информацию о людских и экономических ресурсах, которые имеются на всех уровнях и каким образом правительство осуществляет оценку соответствия своего бюджета с мандатом.

### **Ответ**

После принятия Закона № 71 от 23 декабря 2008 года был создан Национальный институт по делам женщин (ИНАМУ), который выполняет все руководящие функции, касающиеся политики, регламентирования, межведомственной координации, а также оперативных планов и услуг, которые имеются в Национальном управлении по делам женщин министерства социального развития (МИДЕС).

ИНАМУ отвечает за осуществление конвенций и технических, административных и финансовых обязательств, которые находились в ведении Национального управления по делам женщин, когда оно находилось в административном подчинении министерства по делам молодежи, женщин, детей и семьи (МИНХУМНФА) и впоследствии министерства по вопросам развития.

Что касается бюджета нового учреждения, то на оставшийся период 2009 года был осуществлен перевод соответствующей доли инвестиций и функций, которые ранее осуществлялись Национальным управлением по делам женщин (ДИНАМУ). В настоящее время осуществляется процесс утверждения необходимых статей бюджета 2010 года как с точки зрения обеспечения его работы, так и с точки зрения инвестиций. Национальный институт по делам женщин (ИНАМУ) имеет в общей сложности технический персонал для реализации шести новых инвестиционных проектов в 2010 году, и в настоящее время осуществляется набор дополнительного персонала с целью выполнения целей и задач, для которых он был создан.

Увеличение численности персонала имеет своей целью охват всех технических и административных областей, которые должны охватывать новые учреждения, с тем чтобы выполнить свой мандат в области государственной политики в области обеспечения равенства возможностей для женщин в Панаме.

Например, бывшее Национальное управление по делам женщин (ДИНАМУ) в 1995 году имело в своем штате примерно 15 сотрудников, включая технический и административный персонал. В настоящее время (2009 год) ИНАМУ имеет примерно 40 сотрудников, и предусматривается, что в 2010 году их численность будет увеличена на 27 процентов.

	<i>Национальное управление по делам женщин, 2008 год</i>	<i>Национальный институт по делам женщин, 2009 год</i>	<i>Национальный институт по делам женщин, 2010 год, прогноз</i>
Людские ресурсы	18 сотрудников	40 сотрудников	151 сотрудник
Функционирование	б/. 197 262,00	б/. 435 945,00	б/. 5 288,00
Инвестиции	б/. 368 800,00	б/. 380 000,00	б/. 955 000,00

В Национальном институте по делам женщин (ИНАМУ) осуществляется два инвестиционных проекта: пропаганда равенства возможностей для женщин и национальный план по борьбе с бытовым насилием. Техническая и административная группа в составе 40 сотрудников осуществляет деятельность в административной области; эта деятельность включает осуществление инвестиционных проектов и административное управление двумя приютами для женщин, ставших жертвами бытового насилия.

Правительственная политика ИНАМУ осуществляется в соответствии с положениями, определенными в плане национальных действий на 2007 год. В частности, речь идет о мандате по обеспечению большего равенства и меньшей нищеты.

#### **Программы и планы действий**

8. В докладе говорится о национальном плане в целях предотвращения бытового насилия и уделения внимания жертвам бытового насилия и о политике гражданского сосуществования, которая вступила в силу в 2004 году. Просьба представить дополнительную информацию о данном плане, конкретно указав экономические и людские ресурсы, которые были выделены для его осуществления, и были ли разработаны показатели и определены сроки для оценки его осуществления во всех регионах страны.

#### **Ответ**

Национальный план по предотвращению бытового насилия и уделению внимания жертвам бытового насилия и политика гражданского сосуществования осуществляется на основе бюджетных средств, которые правительство страны выделяет на проекты в области социальных инвестиций с целью поощрения действий, направленных на борьбу с бытовым насилием. Цель плана заключается в уделении внимания жертвам гендерного насилия, осознании этих явлений для принятия эффективных и результативных мер с участием общественности путем просветительской деятельности и содействия развитию потенциала женщин; а также деятельности, направленной на то, чтобы сами женщины несли ответственность за определение своего развития и расширение возможностей.

Кроме того, средства выделяются следующими участвующими организациями: Фонд в области народонаселения Организации Объединенных Наций (ЮНФПА), Испанское агентство международного сотрудничества в области развития и Межамериканский банк развития (МАБР); план предусматривает осуществление различных мероприятий и содержит различные компоненты, которые имеют своей целью осуществление положений национального плана по предотвращению бытового насилия и оказанию услуг жертвам бытового на-

силы и политики гражданского сосуществования, для осуществления которых выделяются экономические ресурсы.

В Национальном институте по делам женщин имеется восемь технических и административных сотрудников (адвокаты, социальные работники, психологи, секретарь и инструктор), которые отвечают за координацию и осуществление Национального плана по предотвращению бытового насилия и уделению внимания жертвам бытового насилия.

В целях оценки хода осуществления Национального плана по предотвращению бытового насилия и уделению внимания жертвам бытового насилия и политики гражданского сосуществования мы используем следующие показатели:

#### **Профессиональная подготовка и просвещение**

Число женщин, мужчин, юношей и подростков, мальчиков/девочек, общинных организованных групп, общинных организаций, частных предприятий.

#### **Сети предотвращения бытового насилия и оказания услуг жертвам бытового насилия**

Число подготовленных женщин и мужчин по вопросам осуществления и применения Закона № 38 о бытовом насилии.

#### **Применение и осуществление Закона № 38 от 10 июля 2001 года о бытовом насилии, плохом обращении с мальчиками, девочками и подростками**

- Число подготовленных судебных советников или консультантов и секретарей;
- число сетей по предотвращению бытового насилия и оказанию услуг жертвам бытового насилия, которые были созданы на национальном уровне;
- число лиц, являющихся бенефициарами действий, осуществляемых сетями по предотвращению бытового насилия и оказанию услуг жертвам бытового насилия;
- число членов сети по предотвращению бытового насилия и оказанию услуг жертвам бытового насилия;
- число ведомств или организаций, входящих в сеть по предотвращению бытового насилия и оказанию услуг жертвам бытового насилия, которые были созданы на национальном уровне.

#### **Программы, предназначенные для жертв гендерного насилия**

- Число жалоб, представленных в управление уголовного розыска министерства внутренних дел;
- убийства женщин (число женщин, которые были убиты своими супругами или бывшими супругами, известными родственниками или неизвестными лицами);



- кампании, направленные на борьбу с гендерным насилием в Панаме (число медицинских освидетельствований, связанных с гендерным насилием, число видеоматериалов и учебных пособий по вопросам гендерного насилия и т.д.).

### **Программы комплексной безопасности (ПРОСИ):**

#### Поощрение и предотвращение:

- организационная работа среди лидеров с целью создания союзов для содействия пропагандистской деятельности;
- число пропагандистов на уровне общин, подготовленных по вопросам бытового насилия и мирного гражданского сосуществования;
- число подготовленных советников;
- число подготовленных юридических советников;
- число подготовленных и распространенных пособий;
- число комплектов информационных материалов для правовых консультантов;
- декада предотвращения и просветительской деятельности в общинах и школах в округах, где зарегистрировано наибольшее число случаев бытового насилия;
- число кампаний по вопросам предотвращения и пропаганды с участием всех ключевых субъектов.

#### Оказание услуг:

- процентная доля подготовленных техников, отвечающих за оказание услуг жертвам бытового насилия;
- число женщин, получивших услуги и направленных в ведомства, занимающиеся оказанием услуг для жертв бытового насилия;
- число и виды обследованных учреждений, которые имеют и применяют нормы, протоколы и регламенты по обеспечению комплексного ухода за жертвами насилия и лицами, совершающими бытовое насилие, число групп самопомощи.

### **Насилие против женщин**

9. Просьба представить статистическую информацию о числе жалоб, касающихся бытового насилия в отношении женщин и девочек в период, охватываемый докладом. Просьба, кроме того, включить подробную информацию о числе лиц, совершающих акты насилия в отношении женщин, которые были привлечены к суду и осуждены в течение этого же периода. Просьба представить статистические данные о числе женщин, которые были убиты в результате бытового насилия в течение рассматриваемого периода с разбивкой по годам. В докладе содержится упоминание о проекте по созданию единой системы регистрации информации, которая позволит обрабатывать статистические данные о гендерном насилии. Просьба представить информацию о ходе осуществления этого проекта, в котором участвуют Национальное управление по делам жен-

щин министерства социального развития и Управление по вопросам статистики и переписи Управления Генерального контролера Республики.

#### Ответ

В течение периода 2005–2009 годов, согласно статистическим данным, имело место 17 067 жалоб на насилие в отношении женщин и 1198 жалоб на насилие в отношении девочек в специализированных отделениях прокуратуры в городе Панама.

В рамках организационной структуры Министерства внутренних дел и юстиции имеется национальная комплексная система уголовной статистики, которая была создана на основании президентского Указа № 471 от 27 августа 2007 года, в рамках которой регистрируются последние статистические данные о насилии по признаку пола в тесной консультации с Управлением Генерального контролера страны и другими организациями.

Национальная полиция Панама имеет в своем составе Полицейское подразделение по оказанию помощи жертвам семейного насилия и Следственное управление полиции, которые имеют базу данных по данному вопросу.

### Министерство внутренних дел

#### Центр оказания помощи жертвам

**Число жалоб, касающихся бытового насилия, с разбивкой по признаку пола за 2004–2006 годы**

**Преступления, зарегистрированные Техничко-юридической полицией в Республике Панама**

Месяц	Годы		
	2004	2005	2006
Январь	84	128	205
Февраль	101	94	144
Март	108	44	169
Апрель	97	144	166
Май	106	120	165
Июнь	129	97	148
Июль	130	131	138
Август	119	139	138
Сентябрь	97	135	129
Октябрь	98	138	129
Ноябрь	84	151	97
Декабрь	75	121	70
<b>Итого</b>	<b>1 228</b>	<b>1 513</b>	<b>1 698</b>

**Панама, разбивка по годам: 1997–2006 годы**

<i>Преступления</i>	<i>Итого</i>	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Бытовое насилие	<b>11 041</b>	35	876	911	824	1 164	1 920	1 874	1 623	1 811

*Источник:* Подразделение Статистического уголовного анализа на основе информации, представленной Отделом по вопросам деятельности учреждений, субучреждений, отделов и подразделений.

Согласно данным исследования об убийстве женщин в Панаме в 2000–2006 годах, в Панаме в период между 2000 и 2006 годами было зарегистрировано 2362 убийства, из которых 221 убийство было убийством женщин, что составляет 9,36 процента от общего числа. В таблице ниже приводится подробная информация.

**Убийства женщин, годы: 2000–2006**

<i>Годы</i>	<i>Число убитых женщин</i>
2000	29
2001	22
2002	42
2003	29
2004	24
2005	35
2006	40
<b>Итого</b>	<b>221</b>

*Источник:* Доклад об убийствах в Панаме в 2000–2006 годах.

Трудности, связанные с получением информации об убийствах женщин, являются весьма значительными из-за разнообразия критериев, формулировок и форм, в соответствии с которыми подготавливаются перечни в различных ведомствах, занимающихся сбором статистических данных. Наличие различных недостатков позволяет утверждать, что значительная часть нераскрытых убийств женщин классифицируется как нераскрытые, неустановленные, не подтвержденные информацией или не обеспеченные достаточной информацией.

Что касается единой системы учета информации в нашей стране, то осуществляется координация с Национальным институтом по вопросам статистики и переписи (ИНЕК) с целью гарантировать учет гендерных факторов во всех национальных статистических данных.

Кроме того, предприняты важные шаги в области насилия по гендерному признаку с целью сбора различных данных в различных ведомствах, связанных с этим вопросом. В этом смысле 21 мая 2009 года было подписано соглашение под названием «Панамский наблюдательный совет по вопросам борьбы с гендерным насилием» при Канцелярии народного омбудсмена Республики Панама. В соответствии с этим соглашением в состав этого органа вошли предста-

вители следующих учреждений: Высший суд, Генеральная прокуратура, Канцелярия народного омбудсмана, министерство внутренних дел и юстиции, министерство социального развития, министерство здравоохранения, министерство образования, министерство труда и трудового развития, министерство экономики и финансов, Национальный институт по делам женщин, Генеральная счетная палата Республики.

10. В докладе упоминается о Национальном плане предотвращения бытового насилия и оказания услуг жертвам насилия и о политике гражданского сосуществования, в рамках которых предусматриваются пять основных направлений деятельности, а именно: предотвращение, оказание услуг жертвам насилия и реабилитация и программа под названием «Усиление местного управления в деле предотвращения насилия в семье и оказание услуг его жертвам». Просьба представить информацию о планах правительства с целью расширения местных сетей на территории всей страны, включая зоны проживания индейских народов и самые бедные группы населения, а также предоставление услуг по обеспечению жильем. Кроме того, просьба представить подробную информацию о числе женщин и девочек, которые стали бенефициарами этих мер по защите на местном уровне в течение рассматриваемого периода.

#### **Ответ**

Что касается министерства внутренних дел и юстиции (МИНГОБ), то оно внесло свой вклад, назначив координаторов и отделения по вопросам равенства возможностей в подразделениях министерства и лиц, ответственных за повсеместное распространение информации по гендерным вопросам, по вопросам предотвращения гендерного насилия и инвалидности в планах, программах, регламентах и законах на институциональном уровне. Информация о мерах по расширению местных сетей по предотвращению бытового насилия включает следующие мероприятия:

- a) определение бытового насилия в 1994 году в качестве одной из тем государственной политики под девизом «Бороться против насилия во всех формах».
- b) Пакт Бамбито III, в котором план по делам женщин и развитию повышается до уровня государственной политики и предлагается создание отделов по делам женщин в государственных учреждениях.
- c) Начало в 1998 году кампании под названием «Жизнь, свободная от насилия, — это твое право», которая была организована системой Организации Объединенных Наций, что позволило активизировать борьбу с бытовым насилием и насилием в семье. В Панаме эта кампания осуществлялась вплоть до 2001 года.
- d) В 1999 году был разработан национальный план по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья, в котором были определены меры, направленные на борьбу с насилием и конкретно с сексуальным насилием.
- e) В 2000 году была создана сеть правительственных механизмов для поощрения равенства возможностей.
- f) В 2001 году была создана национальная система профессиональной подготовки по гендерным вопросам.

g) В 2002 году была создана сеть государственных и гражданских учреждений-производителей и пользователей статистической информации с целью учета гендерных факторов в национальных статистических данных (13 ноября 2002 года).

h) В 2002 году была создана система показателей для учета гендерных факторов в Панаме.

i) В 2002–2006 годах был разработан план обеспечения равных возможностей для женщин (ПИОМ II 2002–2006 годы).

j) В 2004 году в национальной полиции была начата кампания в защиту престарелых людей в Панаме под названием «Созидание общества в интересах людей всех возрастов». Также был разработан национальный стратегический план по делам детей и подростков.

В контексте этого процесса была разработана программа под названием «Укрепление местного управления по вопросам предотвращения бытового насилия и оказания услуг жертвам насилия», в рамках которой предусматривается инициатива по вопросам местного управления исходя из информации о том, что меры на этом уровне обеспечивают компаративные выгоды в целях осуществления программ по предотвращению бытового насилия и оказанию услуг его жертвам.

Благодаря этой инициативе были созданы местные сети по борьбе с бытовым насилием с целью разработки и осуществления местных планов предотвращения гендерного насилия и оказания услуг его жертвам, с тем чтобы дать комплексный ответ на сложные проблемы, связанные с этим явлением, на уровне правительственных учреждений, неправительственных организаций и общинных организаций.

Членами местных сетей являются представители секторов здравоохранения, судебной системы, административного правосудия, образования и гражданского общества, при этом техническую помощь оказывает Национальный институт по делам женщин с целью разработки местной модели предотвращения гендерного насилия и оказания услуг его жертвам.

В местных планах основное внимание в первую очередь уделяется лицам, пострадавшим от бытового насилия (женщины, девочки/мальчики, инвалиды и престарелые люди, в частности), а также работе с нарушителями/нарушительницами через посредство служб сектора здравоохранения. Разработка плана осуществлялась на основе организованных и согласованных действий представителей правительственного сектора, неправительственных и общинных организаций.

После начала осуществления этого плана его модель доказала свою эффективность в деле решения проблем бытового насилия в муниципалитетах Панамы (Хуан Диас), Сан-Мигелито, город и округ Сона, провинция Верагуас, которые послужили в качестве пилотных общин, где было начато осуществление этого проекта, что таким образом содействовало осуществлению аналогичных инициатив в других округах и общинах страны.

### Местные сети предотвращения бытового насилия и оказания услуг его жертвам

Годы: 1995–2008 годы

<i>Год</i>	<i>Округ</i>	<i>Провинция</i>	<i>Замечания</i>
1995	Хуан Диас	Панама	
1996	Покри	Лос Сантос	<p>В это время началось осуществление мероприятий в округе Сона (провинция Верагуас), в округе Порто Бельо (провинция Колон), округе Лапинтабе (провинция Кокле) и Западной Панама (провинция Панама).</p> <p>Кроме того, был разработан институциональный план предотвращения насилия в семье и оказания услуг его жертвам и формы солидарного сосуществования: «безопасные общины в муниципиях в XXI веке», министерство здравоохранения, 1996–1998 годы.</p>
2002	Сан-Мигелито Сона	Панама Верагуас	
2006	Чепо и Чоррера	Панама	
2007	Аррайхан	Панама	
	Колон	Колон	
	Лас Минас	Эррера	
	Лас Таблас	Лос Сантос	
2008	Давид	Чирики	
	Комарка	Комарка	
	Нгобе Бугле	Нгобе	
	Ноле Дуима	Бугле	
	Мироно и Бесико		

*Источник:* Национальный институт по делам женщин, 2009 год.

В местной сети в Сона имеется центр комплексного оказания услуг жертвам бытового насилия, в котором предлагаются услуги в области инструктажа, социальной и юридической помощи. Этот центр называется «Центр оказания помощи и поощрения гражданского сосуществования в условиях культуры мира», в котором государство через министерство социального развития, Гене-

ральную прокуратуру Республики и муниципию Сона разработали бюджет и предоставили необходимые средства для функционирования этого центра, который был открыт 23 ноября 2005 года.

Центр оказания поддержки и поощрения гражданского сосуществования в условиях культуры мира под названием СОНАРЕ, в котором сеть по борьбе с бытовым насилием функционировала в течение периода с октября 2005 года по июнь 2009 года, осуществил различные мероприятия, включая оказание услуг и проведение инструктажа для примерно 1500 жертв бытового насилия, среди которых 60 процентов составляли женщины и 40 процентов — мужчины в округе Сона. В качестве своей цели Центр предусматривает оказание услуг в виде инструктажа, консультаций и оказания комплексных услуг для жертв бытового насилия.

Приют «Нуэва Вида» имеет своей первоочередной целью предоставление временного убежища для женщин и их детей (мальчиков и девочек), ставших жертвами бытового насилия, которые оказались в опасной ситуации. Оказание комплексной помощи осуществляется комплексной специализированной группой (психологическая и юридическая помощь). Приют находится в городе Панама.

Начиная с 2005 года приют «Нуэва Вида» находится под управлением неправительственной организации, и его деятельность финансируется министерством социального развития (МИДЕС). Начиная с 2006 года министерство социального развития взяло на себя ответственность как за управление, так и за функционирование Центра путем предоставления технического персонала в областях психологии, социальной работы, консультирования и юридической помощи. Начиная с 2006 года приют предоставил убежище 300 женщинам вместе с их детьми, их которых 283 были девочками и 242 — мальчиками. Кроме того, в период с 1994 по 2002 год Центр по оказанию услуг подвергшимся избиению женщинам, который находится под управлением приюта «Нуэва Вида», предоставил убежище 546 женщинам. В первом квартале 2003 года в приюте находилось 68 человек.

Кроме того, в провинции Чирики имеется приют для молодых женщин («Касс де ла Мухэр Ховен»), цель которого состоит в оказании услуг женщинам, ставшим жертвами бытового насилия в качестве межведомственной услуги, которая оказывается населению, нуждающемуся в комплексных услугах; в настоящее время продолжается процесс организации и оснащения приюта с целью оказания надлежащих услуг его пользовательницам.

11. Просьба конкретно указать, рассматривается ли насилие в браке в качестве преступления. В случае отрицательного ответа, просьба сообщить планирует ли правительство кодифицировать это деяние в качестве преступления?

#### **Ответ**

Да, в Республике Панама насилие в браке рассматривается в качестве преступления и подлежит наказанию в качестве уголовного преступления и наказания во всех случаях, когда оно подпадает под положения уголовного кодекса, статья 171 Уголовного кодекса. Хотя в Уголовном кодексе конкретно не указывается, что насилие в браке является преступлением, в статье 171 предусматривается, что «лицо, которое с помощью насилия или запугивания совершает

половой акт с лицом другого пола, используя свои половые органы, подлежит наказанию в виде тюремного заключения от пяти до десяти лет». В случае наличия отягчающих обстоятельств предусматривается тюремное заключение от 8 до 12 лет. Это означает, что насилие в браке действительно подлежит наказанию во всех случаях, когда лицо, совершающее его, осуществляет половой акт со своим супругом/супругой, используя при этом физическое насилие или запугивание.

### **Торговля и сексуальная эксплуатация женщин**

12. В настоящем докладе отмечается, что в последние годы впервые началась работа по выявлению факторов, основных причин и последствий торговли людьми и эксплуатации женской проституции, а также анализ образа действий тех, кто занимается такой деятельностью. Тем не менее в докладе не говорится о выводах, сделанных в этих исследованиях. Просьба представить информацию о коммерческой и сексуальной эксплуатации женщин, девочек и подростков, включая торговлю ими, о числе случаев, их причинах и их последствиях. Кроме того, просьба представить информацию об осуществленных программах и принятых мерах с целью борьбы с этой проблемой.

### **Ответ**

Что касается осуществленных программ и принятых мер для борьбы с этой проблемой, то мы можем упомянуть следующее.

В Панаме были осуществлены различные меры по борьбе с коммерческой сексуальной эксплуатацией и одной из самых последних мер, в частности, является принятие Закона № 16 от 31 марта 2004 года, на основании которого были изменены и определены уголовные категории, которые соответствуют минимальным требованиям, установленным в международных нормах с целью надлежащего уголовного наказания различных форм и способов сексуальной коммерческой эксплуатации. Кроме того, в этом законе определяется политика с целью предотвращения этого социального бедствия и предлагается создать межведомственную комиссию под названием «Национальная комиссия по предотвращению преступления коммерческой сексуальной эксплуатации-КОНАПРЕДЕС».

В Законе КОНАПРЕДЕС определяется как головное ведомство для осуществления упомянутой государственной политики в целях борьбы с этим явлением. Кроме того, был разработан первый план работы Национальной комиссии по предотвращению преступления сексуальной эксплуатации (КОНАПРЕДЕС) на трехлетний период с 2008 по 2010 год.

Данный план направлен на реализацию четырех основополагающих целей:

предотвращение явления коммерческой сексуальной эксплуатации несовершеннолетних;

оказание услуг и защита жертв для их полного восстановления во всех своих правах;

наказание лиц, виновных в эксплуатации;

укрепление КОНАПРЕДЕС в качестве национального ведомства, отвечающего за реализацию национальных усилий в этой области.



В докладе о торговле людьми за 2008 год правительство Панамы отмечает следующее: «Были активизированы усилия с целью предотвращения торговли людьми; в прошлом иностранным женщинам выдавалась временная виза, правительство прекратило выдачу такой категории виз в рамках пакета иммиграционной реформы, которая вступила в силу в августе 2008 года. Несмотря на то, что иностранные женщины могут просить визы в целях профессиональной подготовки, правительство активизировало усилия с целью предотвращения торговли людьми, создав реестр фирм, которые запрашивают такие визы, и установило более жесткие условия для их выдачи. В 2008 году были осуществлены меры по расширению осведомленности об этой проблеме и было осуществлено сотрудничество с правительственными организациями и международными организациями с целью осуществления проектов по предотвращению торговли людьми. В рамках усилий по сокращению спроса на торговлю сексуальными услугами правительство осуществило кампании в средствах массовой информации, подчеркивая, что сексуальная эксплуатация в коммерческих целях является уголовно наказуемым деянием».

Что касается судопроизводства и наказания, то были предприняты усилия с целью конкретно определить оптимальные практические меры для выявления, привлечения к суду и наказания за это преступление. Было разработано оперативное пособие для персонала правоохранительных органов, судей и прокуроров таким образом, чтобы борьба имела эффективный характер и давала лучшие результаты.

В этой области юридическую основу определяют Закон № 16, принятый в 2004 году, и Закон № 14, принятый в 2007 году, на основании которых был принят действующий уголовный кодекс. В Панаме имеется национальный план по предотвращению и искоренению коммерческой сексуальной эксплуатации мальчиков, девочек и подростков.

КОНАПРЕДЕС, председателем которого является Генеральный прокурор Республики, промульгировала национальный план предотвращения и искоренения коммерческой сексуальной эксплуатации мальчиков, девочек и подростков на период 2008–2010 годов; кроме того, имеется документ под названием «Руководство для уведомления о преступлениях сексуальной коммерческой эксплуатации мальчиков, девочек и подростков».

13. В докладе упоминается об установлении наказаний за преступную деятельность, связанную с торговлей людьми и эксплуатацией проституции. Просьба представить статистические данные о числе жертв, привлеченных к суду, и лиц, осужденных за эту категорию преступлений в течение рассматриваемого периода, и о числе женщин, предположительно ставших жертвами торговли людьми и сексуальной эксплуатации. Просьба также конкретно рассказать об осуществленных мероприятиях с целью повышения осведомленности женщин и девочек о важном значении, которое имеет представление информации о торговле людьми и эксплуатации проституции.

#### **Ответ**

Генеральная счетная палата Республики через посредство Департамента социальной статистики информировало о том, что в 2007 году произошел только один случай, подпадающий под категорию торговли людьми в целях сексу-

альной эксплуатации в рамках категории преступлений против детей в возрасте от 12 до 15 лет и сексуальной свободы.

Для предотвращения торговли людьми и сексуальной эксплуатации были организованы кампании в целях предотвращения коммерческой сексуальной эксплуатации. Аналогичным образом Международная организация труда/МОТ-ИПЕК оказывают содействие в предотвращении преступления торговли путем распространения плакатов и телевизионной рекламы.

В рамках инициатив, предпринимаемых национальным правительством Панамы через посредство национального секретариата по делам детей, подростков и семьи, в вопросах, касающихся коммерческой сексуальной эксплуатации мальчиков, девочек и подростков, был осуществлен ряд проектов и программ, которые упоминаются ниже.

Проект под названием «Вклад в дело предотвращения и искоренения коммерческой сексуальной эксплуатации несовершеннолетних лиц в Центральной Америке, Панаме и Доминиканской Республике» по линии МОТ-ИПЕК.

Осуществление исследования о вкладе в предотвращение и искоренение коммерческой сексуальной эксплуатации несовершеннолетних лиц в Панаме, Коста-Рике, Никарагуа, Гондурасе, Сальвадоре, Гватемале и Доминиканской Республике. Данное исследование было проведено в 2009 году.

Подписание соглашения с исследовательским центром по семейным вопросам при технической и финансовой поддержке МОТ-ИПЕК, в результате чего было разработана программа действий под названием «Оказание услуг мальчикам, девочкам и подросткам, ставшим жертвами коммерческой сексуальной эксплуатации в округах Токумен, 24 декабря, и Маньянитас». Данная программа охватывает примерно 40 мальчиков, девочек и подростков, которые были идентифицированы в ходе первого этапа программы с целью оказания им комплексных услуг (наблюдение и контроль с целью недопущения их отсева из системы обучения, оказание необходимых услуг). Осуществление программы координируется с другими государственными учреждениями и организацией «Каса эсперанса», которая смогла заключить соглашение с министерством социального развития и заручилась технической и финансовой поддержкой МОТ-ИПЕК.

Министерство социального развития через посредство национального секретариата по делам детей, подростков и семьи принимает следующие меры в случае получения жалоб, полученных от жертв коммерческой сексуальной эксплуатации:

Было обеспечено участие таких учреждений, как специализированные органы прокуратуры, министерство внутренних дел и юстиции, МОТ-ИПЕК, частные организации, как, например, «Каса эсперанса», для обмена информацией об основных показателях и для улучшения эффективности принимаемых мер;

участие в третьем Всемирном конгрессе по борьбе с коммерческой сексуальной эксплуатацией мальчиков, девочек и подростков, который проходил с 25 по 28 ноября 2008 года в Рио-де-Жанейро в рамках борьбы с сексуальной коммерческой эксплуатацией мальчиков, девочек и подростков.

Что касается деятельности по повышению осведомленности среди девочек, мальчиков и подростков, в настоящее время через посредство СЕНИАФ осуществляется «Проект в интересах несовершеннолетних лиц, ставших жертвами коммерческой сексуальной эксплуатации» с целью внести вклад в искоренение и сокращение личных, семейных, общинных и институционально-социальных факторов риска, которые способствуют и/или содействуют осуществлению коммерческой сексуальной эксплуатации мальчиков, девочек и подростков в стране.

Что касается деятельности по повышению осведомленности девочек, мальчиков и подростков, в настоящее время осуществляется «Проект в интересах несовершеннолетних лиц, ставших жертвами коммерческой сексуальной эксплуатации» с целью содействия искоренению и сокращению личных, семейных, общинных и институционально-социальных факторов риска, которые способствуют и/или содействуют осуществлению коммерческой сексуальной эксплуатации мальчиков, девочек и подростков в стране.

14. В своих предыдущих заключительных замечаниях в 1999 году Комитет выразил свою озабоченность в связи с дискриминационным отношением к женщинам, которые занимаются проституцией в Панаме, особенно отметив трудности в деле получения юридической компенсации в случае изнасилования. Просьба сообщить, были ли приняты какие-либо меры или осуществлена деятельность с целью устранения этих проблем. Кроме того, просьба конкретно сообщить, было ли создано какое-либо специальное ведомство в этой области.

#### **Ответ**

Судебные органы Панамы в соответствии с принципами равенства и инклюзивности поставили перед собой задачу повсеместно учитывать гендерную проблематику на всех уровнях и в рамках своих мероприятий организовали кампанию по повышению осведомленности и распространению информации с целью искоренения этого типа дискриминации по отношению к женщинам в рамках системы отправления правосудия. В этой связи через посредство соглашения № 806 от 11 сентября 2008 года было создано подразделение по обеспечению доступа к органам по вопросам правосудия и гендерным вопросам, которому поручено координировать и разрабатывать политику, с тем чтобы обеспечить эффективный доступ к органам правосудия для лиц, чьи права были ущемлены.

#### **Участие в политической и общественной жизни**

15. В докладе отмечается, что Закон № 4, в соответствии с которым «предусматривается обеспечение равенства возможностей для женщин», обязывает правительство гарантировать участие по крайней мере 30 процентов женщин на должностях министров, заместителей министров и руководителей автономных и полуавтономных учреждений и других правительственных учреждений. Просьба представить подробную информацию о мерах, принятых с целью осуществления Закона № 4. Кроме того, просьба указать, была ли проведена какая-либо кампания или осуществлена ли какая-либо программа по вопросам профессиональной подготовки с целью расширения участия женщин в политической жизни, работе на должностях, связанных с принятием решений, и в общественной жизни в соответствии с предыдущими рекомендациями Комитета.

**Ответ**

В Панаме была укреплена демократия после проведения всеобщих транспарентных выборов, в ходе которых было обеспечено уважение воли народа, и была признана победа лиц, которых законно поддержало большинство избирателей в соответствии с системой пропорционального представительства, которое закреплено в нашей политической конституции и избирательном законодательстве.

В Республике Панама 1992 год служит в качестве года, знаменующего начало движения женщин (форум женщин-представителей политических партий), которые вели борьбу за принятие норм избирательного закона, которые гарантировали бы активное участие женщин в политической жизни.

Иначе говоря, включение норм, которые гарантировали бы обязательный характер участия женщин во внутренней деятельности политических партий путем их выдвижения на руководящие должности, а также путем их выдвижения по линии политических партий в качестве кандидатов на должности, избираемые в ходе народных выборов.

Данное законодательное положение, известное как «система квот», или «минимальная процентная доля участия женщин в политической жизни» или «позитивные меры», было окончательно принято в ходе реформы избирательного законодательства в 1997 году.

Ниже приводятся данные о показателях участия женщин на должностях, связанных с внутренними выборами в партиях и на должностях, избираемых в ходе народных выборов.

**1. Реформа избирательной системы 1997 года**

Законом № 22 от 14 июля 1997 года о внесении изменений в Избирательный кодекс в наше законодательство впервые были внесены положения, касающиеся участия женщин, системы квот и позитивных действий.

Основная суть изменений 1997 года заключалась в том, что на внутренних выборах политические партии должны обеспечивать, чтобы как минимум 30 процентов кандидатов на внутрипартийные должности или кандидатов на общественных выборах составляли женщины.

Вместе с тем эффективность этого положения была ограничена следующей же фразой, в которой предусматривалось, что «в случаях, когда представленность женщин не соответствует установленному показателю, политические партии могут восполнить нехватку кандидатов за счет других членов-кандидатов на соответствующие выборные должности».

Следует отметить, что эффективность признания минимального показателя в 30 процентов в указанных изменениях к законодательству о выборах была снижена вследствие отсутствия механизма или какого-либо внутреннего коллективного органа, которые бы контролировали соблюдение критериев, позволяющих объективно определять, что представленность женщин не достигла установленного уровня.

Другой аспект изменения к Избирательному кодексу 1997 года заключается в том, что также впервые были предусмотрены прямые государственные субсидии (государственное финансирование) для политических партий и независимых кандидатов.

Что касается участия женщин, то для получения государственных субсидий на цели подготовки кандидатов, объем которых может достигать 25 процентов ежегодного бюджета партий, 10 процентов этой суммы они должны использовать для обучения женщин.

*Всеобщие выборы 1999 года:* избирались кандидаты на заполнение в общей сложности 763 основных должностей и 910 должностей заместителей со следующей разбивкой:

	<i>Основные должности</i>	<i>Заместители</i>
Председатель	01	02
Члены законодательных ассамблей	71	142
Мэры	75	150
Представители местных органов власти	589	589
Члены советов	7	7
Представители в Центральноамериканском парламенте	20	20

Общее количество поданных и принятых кандидатур на замещение основных должностей от политических партий и независимых кандидатов составило 10 057 человек.

Из общего числа в 10 057 кандидатов 4670 были поданы на замещение основных должностей, из которых общее число женщин-кандидатов едва составило 626 человек, т.е. 13 процентов.

Аналогичным образом, из 5387 кандидатов на должности заместителей 1022 кандидата составляли женщины, т.е. 19 процентов. Такое сопоставление показывает, что 81 процент выборных должностей были заполнены кандидатами-мужчинами.

Ниже приводится разбивка женщин-кандидатов по должностям в ходе всеобщих выборов 2 мая 1999 года:

	<i>Основные должности</i>	<i>Заместители</i>
Председатель	01	01
Члены законодательных ассамблей	90	299
Мэры	49	143
Представители местных органов власти	464	555
Члены советов	01	01
Представители в Центральноамериканском парламенте	21	23

По итогам всеобщих выборов 2 мая 1999 года женщины получили следующее количество должностей:

	<i>Основные должности</i>	<i>Заместители</i>
Председатель	01	00
Члены законодательных ассамблей	07	26
Мэры	10	24
Представители местных органов власти	61	77
Члены советов	01	01
Представители в Центральноамериканском парламенте	05	08

В целом из 763 основных должностей, на которые претендовали женщины в 1999 году, они получили 85 должностей. Из 910 должностей заместителей, на которые претендовали женщины в ходе этих выборов, они получили лишь 136 должностей.

Таким образом, из заполненных в 1999 году должностей 11 процентов основных должностей получили женщины и 89 процентов — мужчины, а из должностей заместителей 15 процентов получили женщины и 85 процентов — мужчины.

Невзирая на такие низкие показатели для женщин, следует отметить, что в нашей республике впервые самую высокую должность в судебной власти в ходе выборов получила женщина.

## 2. Изменения к Закону о выборах 2002 года

Законом № 60 от 17 декабря 2002 года были приняты новые изменения к Избирательному кодексу.

Что касается вопроса об участии женщин, то был сохранен показатель 1997 года, в связи с чем мы перейдем к практическим результатам всеобщих выборов 2 мая 2004 года.

*Всеобщие выборы 2004 года:* избирались в общей сложности 800 основных должностей и 954 должности заместителя со следующей разбивкой:

	<i>Основные должности</i>	<i>Заместители</i>
Председатель	01	02
Члены законодательных ассамблей	78	156
Мэры	75	150
Представители местных органов власти	619	619
Члены советов	7	7
Представители в Центральноамериканском парламенте	20	20

Общее количество поданных и принятых кандидатур на замещение основных должностей от политических партий и независимых кандидатов составило 12 124 человека.

Из общего числа в 5561 кандидатов на замещение основных должностей, общее число женщин-кандидатов едва составило 746 человек, т.е. 13,41 процента.

Аналогичным образом, из 6563 кандидатов на должности заместителей 1163 кандидата составляли женщины, т.е. 17,72 процента.

Ниже приводится разбивка женщин-кандидатов по должностям в ходе всеобщих выборов 2 мая 2004 года:

	<i>Основные должности</i>	<i>Заместители</i>
Председатель	0	01
Члены законодательных ассамблей	74	233
Мэры	77	–
Представители местных органов власти	565	709
Члены советов	5	–
Представители в Центральноамериканском парламенте	25	32

В ходе выборов 2 мая 2004 года женщины-кандидаты получили следующие должности:

	<i>Основные должности</i>	<i>Заместители</i>
Председатель	0	00
Члены законодательных ассамблей	12	34
Мэры	7	32
Представители местных органов власти	61	86
Члены советов	0	01
Представители в Центральноамериканском парламенте	06	04

В целом из общего числа в 800 основных должностей, на которые претендовали кандидаты в ходе всеобщих выборов, женщины получили 86 должностей, т.е. 10,75 процента.

Из 954 должностей заместителей в ходе этих выборов лишь 157 должностей получили женщины, что составляет 16,45 процента.

### **3. Избирательная реформа 2006 года**

Законом № 60 от 29 декабря 2006 года были утверждены изменения к Избирательному кодексу, в связи с чем этот закон является в настоящее время Избирательным кодексом.

Этим законом предусматривается, что минимальная квота для женщин-кандидатов на внутрипартийных выборах или на всеобщих выборах составляет 30 процентов и что из 25 процентов средств, выделяемых политическим партиям, они должны как минимум 10 процентов выделять на проведение мероприятий по подготовке женщин.

В реформе 2006 года по этой теме были приняты следующие новые положения:

«а. В статье 237 впервые предусматривается, что «политические партии обязаны сообщать Избирательному трибуналу о результатах их первичных выборов в течение 15 рабочих дней с момента объявления итогов о количестве и доле участия их членов. После получения такой информации Избирательный трибунал публикует ее в «Избирательных ведомостях» в течение 5 рабочих дней».

*Комментарий:* указанной статьей в соответствии со статьей 92 нового Закона о выборах предусматривается, что политические партии обязаны создать внутрипартийный орган для контроля за ходом внутреннего избирательного процесса. Они также должны назначить какой-либо партийный орган для опротестовывания решений и определить внутрипартийные органы, к которым необходимо обратиться с жалобой на нарушения до обращения в Избирательный трибунал. Таким образом, следует исходить из того, что когда политическая партия сообщает результаты своего избирательного процесса Избирательному трибуналу, внутренние разногласия уже должны быть должным образом урегулированы. Это, тем не менее, не препятствует членам, затрагиваемым теми или иными решениями, обратиться в Избирательный трибунал в течение 10 рабочих дней после окончания срока исчерпания внутренних средств защиты в партии.

«б. В пункте 3 статьи 239 предусматривается, что «в случае, если уровень представленности женщин, по данным секретариата соответствующей партии по вопросам женщин, не соответствует процентному показателю, предусмотренному в настоящем положении, политические партии могут дополнить список другими кандидатами на соответствующие должности».

*Комментарий:* из этого положения явствует, что наконец предусматривается создание внутрипартийных органов по контролю за соблюдением минимальных процентных показателей в отношении представленности женщин-кандидатов. Кроме того, из формулировки этого положения вытекает необходимость создания статутным путем в каждой политической партии секретариата по вопросам женщин в тех политических партиях, в которых его не существует. Кроме того, такой секретариат должен осуществлять контроль за порядком участия членов партии, а также за правилами, регулирующими такое участие, на условиях равенства.

16. В докладе также упоминается Закон № 6 от 17 декабря 2002 года, в котором предусматривается обязательное выделение на подготовку женщин 10 процентов из сумм, предоставляемых государством на финансирование выборов. Просьба представить детальные сведения о том, было ли выполнено это обязательство и каковы результаты его выполнения.

#### **Ответ**

Законом № 22 от 14 июля 1997 года о внесении изменений в Избирательный кодекс впервые предусматриваются государственные субсидии политическим партиям и независимым кандидатам.

Это сбалансированное положение отвечает требованиям предвыборного процесса и предусматривает проверку и контроль со стороны Избирательного трибунала.



В соответствии с этим положением субсидии по окончании выборов выплачиваются в течение пяти лет в период между выборами, что позволяет снизить нагрузку на государственный бюджет. Позднее в реформе законодательства о выборах, проведенной в соответствии с Законом № 60 от 29 декабря 2006 года, были внесены изменения в статью о выделении государственных средств в периоды до выборов и после выборов.

В соответствии с новым законом, который действует в настоящее время в Республике Панама, государственное финансирование осуществляется в следующей форме.

Субсидируемые политические партии получают фиксированную поддержку в объеме 20 процентов их бюджета, которая выплачивается одинаковыми траншами.

Увеличивается поддержка политических партий, субсидируемых с учетом количества голосов, которые они получили на всех видах выборов (с учетом полученных должностей). Иными словами, учитываются голоса, полученные на выборах президента, членов законодательной ассамблеи, мэров и представителей местных органов власти.

Что касается обучения женщин, то в положениях о государственной финансовой поддержке особо отмечается необходимость обучения по вопросам гражданского долга и участия в выборах с особым упором на просвещение по таким вопросам, как демократия, значение верховенства права, роль, которую должны играть власти, избираемые общественным голосованием в демократическом обществе, принципы и программы управления, с которыми выступает каждая партия, а также экономические, политические, социальные и культурные вопросы, касающиеся страны и образования.

Было принято решение обеспечивать как минимум 25 процентов ежегодной поддержки, из которой не менее 10 процентов средств должно выделяться на проведение мероприятий, направленных исключительно на обучение женщин. Избирательный трибунал регламентирует, осуществляет проверку и контроль в сфере управления государственными средствами в интересах обеспечения их эффективного использования.

<i>Партия</i>	<i>Количество членов</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Мужчины в процентах</i>	<i>Женщины в процентах</i>
Революционно-демократическая партия	15 791	7 651	8 140	48	52
Партия солидарности	7 150	4 170	2 980	58	42
Либерально-республиканская партия	917	213	704	23	77
Патриотический союз	24 396	13 362	11 034	55	45
Панамистская партия	5 152	2 940	2 212	57	43
Партия за демократические перемены	8 319	5 342	2 977	64	36
Народная партия	1 787	1 186	601	66	34
МОЛИРЕНА	499	372	127	75	25

*Комментарий:* представленные данные отражают подготовку, проведенную политическими партиями в период с июля 2004 года по март 2009 года в рамках второго пятилетия.

## **Образование и стереотипы**

17. В докладе указывается, что, несмотря на увеличение числа женщин-студенток высших учебных заведений страны, анализ того, по каким профессиям обучаются преимущественно женщины, показывает, что вплоть до настоящего времени сохраняются препятствия культурного характера, мешающие женщинам выбирать те или иные не традиционные для них профессии. Просьба представить конкретную информацию о том, по каким программам обучаются женщины, и об усилиях, предпринимаемых правительством для устранения сохраняющихся стереотипов, которые ведут к дискриминации женщин в сфере образования.

## **Ответ**

На данный момент затруднительно с той или иной достоверностью установить параметры, определяющие традиционные или нетрадиционные дисциплины, изучаемые женщинами в высших учебных заведениях. В Панаме не существует никаких ограничений для поступления женщин на любые факультеты высших учебных заведений, однако не исключено, что культурные ограничения имеют определенное влияние на их выбор. Не исключено, что некоторые представители панамского общества, в том числе, возможно, и женщины, до сих пор считают, что существуют дисциплины, которые могут изучать только мужчины, однако их количество уменьшается и происходит увеличение числа женщин, изучающих такие дисциплины, что свидетельствует об отсутствии таких ограничений.

В 2005 году в Панаме была опубликована информация о количестве учащихся 4 государственных университетов и 26 частных. Шестьдесят один процент из них составляют женщины, а соотношение мужчин и женщин в среднем составляет 63 мужчины на 100 женщин. Из этих 26 частных университетов и в 1 государственном лишь в 4 количество учащихся-мужчин превышает количество женщин. В трех частных университетах количество учащихся не превышает 200 человек.

Панамский политехнический университет (УТП) представляет собой государственное учебное заведение, которое регистрирует больше абитуриентов-мужчин, чем женщин в соотношении 228 мужчин на 100 женщин. В нем существует 27 факультетов и лишь на 3 из них на 100 мужчин приходится 100 женщин или меньше. На остальных факультетах соотношение составляет от 120 до 2850 мужчин на 100 женщин.

Для целей сопоставления, невзирая на ограниченное количество информации, было проанализировано количество студентов за 2000 год. В целом 63 процента студентов составляют женщины, и соотношение составляет 59 мужчин на 100 женщин.

В УТП в 2000 году было зафиксировано соотношение в 230 мужчин на 100 женщин. В 3 из 14 факультетах соотношение мужчин и женщин составляло менее 100. В пяти факультетах соотношение мужчин и женщин сократилось в период 2000–2005 годов, хотя количество студентов-мужчин по-прежнему значительно превышает количество женщин на всех факультетах. К числу таких профессий относятся следующие: гражданская инженерия, электротехника, электротехнология, промышленная инженерия и технология механической обработки.

Этот краткий анализ данных свидетельствует о том, что женщины, хотя и медленно, начинают заниматься дисциплинами, которые ранее считались «мужскими».

18. В пункте 129 доклада говорится, что, по данным Института профессиональной подготовки людских ресурсов (ИФАРУ), женщины чаще, чем мужчины, получают стипендии на всех уровнях образования: в начальной, средней и высшей школе. Просьба представить дополнительную информацию с разбивкой по темам и городским/сельским районам, касающуюся полученных женщинами стипендий.

- **Ответ**

По данным Института профессиональной подготовки людских ресурсов (ИФАРУ), в период 1994–2006 годов в городах было зарегистрировано 75 699 женщин-стипендиатов, а в сельских районах — 66 727 женщин-стипендиатов, что составляет 53 процента и 47 процентов, соответственно.

Что касается уровня образования, то государство предоставляет ряд стипендий для учащихся высших учебных заведений, в которых женщины чаще всего занимаются административными и юридическими дисциплинами (32 процента). В сфере архитектуры, инженерии и науки и техники этот показатель составляет 17 процентов, в сфере экономических, социальных и медицинских наук — 17 процентов и в сфере производства продуктов питания — 17 процентов.

В сфере административных дисциплин в эти показатели включены стипендии по таким дисциплинам, как управление коммерческими предприятиями, бухгалтерский учет и право. Эти дисциплины связаны со сферой услуг, которые являются крупнейшей отраслью экономики в нашей стране. Что касается международных стипендий (выделяемых главным образом Испанией и Чили), то они связаны, в частности, с государственным управлением и туризмом.

Вместе с тем Институт профессиональной подготовки людских ресурсов (ИФАРУ) должен принять такие меры, как проведение ежегодных исследований по вопросу о назначении национальных и международных стипендий женщинам и разработать соответствующие проекты.

19. Просьба представить информацию о числе случаев беременности в несовершеннолетнем возрасте в Панаме, а также о влиянии беременности на успеваемость девочек в школе. Просьба также дать информацию о помощи, предоставляемой беременным девочкам-подросткам или молодым матерям, которая позволяет им продолжать образование, а также представить статистические данные о том, какое количество молодых матерей получили льготы в рамках программ помощи в целях обеспечения их дальнейшего обучения. В этой связи в докладе упоминается Закон № 29 от 13 июня 2002 года о гарантиях защиты здоровья и получения образования беременными девушками-подростками. Просьба указать, какие механизмы надзора, если таковые существуют, применяются для обеспечения эффективной реализации этого закона.

**Ответ**

Прежде всего министерство образования по линии управления народного образования и развития людских ресурсов осуществляет программы, направленные на предупреждение нежелательной беременности.

В законе № 29 предусматривается, что каждая школа, сообщая о случае беременности в подростковом возрасте, должна обеспечить продолжение учебы с помощью системы модулей или иными надлежащими методами. Следует надеяться, что такие школьницы, включенные в статистическую информацию по каждой школе, получают помощь, о которой говорится в приведенной ниже таблице.

**Механизмы контроля за соблюдением закона**

Механизм контроля за прогрессом беременных девушек-подростков включает все уровни вплоть до директора школы, однако, этот механизм должен охватывать и более высокие уровни в целях ведения соответствующего учета и получения информации о количестве таких случаев в течение учебного года.

Что касается числа случаев беременности в подростковом возрасте, то ниже приводится соответствующая информация на базе школьной статистики за 2005–2008 годы.

**Поддержка подростков и беременных женщин в целях продолжения учебы****Министерство образования****Национальное управление планирования в сфере образования****Статистический отдел**

Таблица 1

**Количество случаев беременностей с разбивкой по уровню образования и районам проживания**

	2005–2008 учебные годы			
	2005 год	2006 год	2007 год	2008 год
<b>Начальное образование</b>				
Города	1	6	3	7
Сельские районы	10	14	25	21
Коренное население		11	16	17
<b>Начальный уровень среднего образования</b>				
Города	257	440	497	506
Сельские районы	80	127	147	171
Коренное население	16	23	51	56
<b>Среднее образование</b>				
Города	511	232	238	270
Сельские районы	84	6	11	13
Коренное население	7	1	1	1

Ниже приводится информация о случаях живорождений у девушек-подростков в указанный период, представленная министерством здравоохранения. Просьба учитывать, что в эти данные включаются девушки-подростки, учащиеся и не учащиеся в школах.

Таблица 2

**Количество живорождений у девушек в возрасте от 10 до 19 лет****С разбивкой по районам охвата системой здравоохранения: 2005–2008 годы**

<i>Район/округ охвата системой здравоохранения</i>	<i>2005 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>
<b>Общие показатели</b>	<b>12 268</b>	<b>12 500</b>	<b>12 887</b>	<b>13 374</b>
Бокас-дель-Торо	1 026	1 032	1 046	1 102
Кокле	815	864	836	816
Колон	1 029	968	1 022	1 090
Чирики	1 554	1 578	1 599	1 711
Дариен	392	370	374	367
Эррера	300	289	273	283
Лос-Сантос	216	216	186	184
Панама	5 116	5 302	5 444	5 696
Восточный район	381	457	441	466
Западный район	1 205	1 167	1 237	1 414
Столичный округ	1 680	1 786	1 825	1 942
Сан-Мигелито	1 850	1 892	1 941	1 874
Верагуас	797	792	836	771
Округ Куна-Яла	248	235	244	222
Округ Нгобе-Бугле	775	854	1 027	1 132

*Источник:* данные отдела статистики движения населения, ИНЕК, статистическое бюро Республики.

**Занятость**

20. В докладе указано, что женщины составляют 72,7 процента экономически не активного населения. В нем также указано, что работающие женщины занимаются преимущественно такими видами деятельности, как оптовая и розничная торговля, труд в качестве домашней прислуги, промышленное производство, работа в гостиницах и ресторанах, а также сфера преподавания. Просьба представить информацию о планах государства-участника по снижению высокого показателя безработицы среди женщин. Просьба представить также информацию об уровне заработной платы для женщин и мужчин, выполняющих одинаковую работу в государственном и частном секторах. Просьба также представить детальные сведения о деятельности и условиях занятости женщин, работающих в неформальном секторе.

**Ответ**

Министерство труда и развития кадровых ресурсов особо занимается вопросом о дискриминации в отношении женщин, в связи с чем в настоящее время под эгидой этого министерства в рамках главного управления занятости проходит двухмесячная консультация по гендерным вопросам, проводимая Испанским агентством международного сотрудничества по линии Программы профессиональной подготовки и обеспечения занятости.

В рамках этой консультации была воссоздана Комиссия по гендерным вопросам и Институциональный коллоквиум самого высокого уровня по вопросам занятости с учетом гендерных аспектов в качестве «основных направлений работ» министерства труда и развития кадровых ресурсов при участии Национального института по положению женщин, Женского экономического агентства и Комиссии уполномоченного по правам человека по борьбе с насилием.

После этого коллоквиума была начата работа по реализации цели начала функционирования Комиссии по гендерным вопросам министерства труда и развития кадровых ресурсов, предусмотренной в соглашении о сотрудничестве между министерством социального развития и министерством труда и развития кадровых ресурсов от 22 апреля 2008 года. В этом соглашении поставлена цель «... создать необходимые правовые основы для обеспечения сотрудничества между министерством социального развития и министерством труда и развития кадровых ресурсов в целях содействия учету гендерных аспектов в экономике и роли женщин в государственном секторе путем создания Комиссии по гендерным вопросам и вопросам занятости и в министерстве труда и развития кадровых ресурсов в соответствии с Законом № 4 от 29 января 1999 года о равенстве возможностей для женщин, а также осуществления мероприятий, направленных на учет гендерных аспектов во всех видах деятельности, программах и проектах, осуществляемых министерством труда и развития кадровых ресурсов».

С учетом сказанного выше, стороны обязались объединить свои усилия в целях предупреждения и пресечения существующей дискриминации в нашем обществе путем принятия мер для обеспечения всесторонней интеграции панамских женщин в процесс политического, экономического, социального и культурного развития страны.

Относительно уровня заработной платы женщин мы хотели бы сообщить, что, хотя и существует заметная разница в заработной плате мужчин и женщин, средняя заработная плата увеличилась и правительство страны в рамках проводимой им гендерной политики принимает меры для сокращения этого разрыва.

Хотелось бы отметить, что с 2008 года по настоящее время правительство приняло на работу больше женщин, чем мужчин (104 526 мужчин и 106 138 женщин), в связи с чем количество рабочих мест для женщин увеличилось на 6076. С этими данными подробнее можно ознакомиться в таблице 411-13 «Экономически активное население Республики в возрасте старше 15 лет с разбивкой по половой принадлежности, провинциям, видам экономической деятельности и категориям занятости (обследование домашних хозяйств, август 2007 года–2008 годы).

В частном секторе наблюдается прямо противоположная ситуация, поскольку доля занятых в этом секторе мужчин увеличилась до 446 519 человек, а количество женщин составляет 178 892 человека, т.е. значительно меньше, чем мужчин.

По этому вопросу следует отметить, что в последние годы в Панаме происходит значительное повышение уровней занятости и заработной платы мужчин в связи с ускоренным ростом сектора строительных работ, который создает большее число рабочих мест, главным образом для мужчин (поскольку женщины редко работают в этом секторе), в связи с чем происходит увеличение разрыва в числе работающих мужчин и женщин, а также в уровне заработной платы.

В дополнение к сказанному выше следует отметить, что в секторе строительства существует профсоюз, который заключил коллективное соглашение, предусматривающее значительно более высокий уровень заработной платы по сравнению с минимальным, что влечет за собой углубление этих различий. Кроме того, можно отметить, что женщины чаще представлены в секторе торговли и услуг, работа в котором как правило оплачивается на минимальном установленном в законе уровне, что также способствует увеличению разрыва в заработной плате. Это четко видно на примере таблицы № 441-10 «Экономически активное население Республики в возрасте от 15 лет с разбивкой по половой принадлежности, географическим районам, провинциям и условиям занятости в категории экономически активного населения (обследование домашних хозяйств, август 2007 года–2008 годы)».

Эта таблица показывает, что в секторе строительства занято 134 202 мужчины и 3622 женщины, что показывает значительно более низкий уровень представленности женщин в этом секторе.

21. В пункте 135 доклада говорится о различных действиях, которые были предприняты для ликвидации дискриминации в отношении женщин в сфере занятости. Просьба представить детальную информацию об этих действиях и их результатах. Также следует представить дополнительную информацию о работе, проводимой Комиссией по гендерным вопросам и вопросам занятости в составе министерства труда в целях расширения институциональных возможностей по учету гендерных вопросов в сфере трудовой деятельности, включая информацию о составе этой комиссии, ее функционировании, структуре и деятельности.

#### **Ответ**

В Комиссии по гендерным вопросам и вопросам занятости работают два сотрудника от каждого из управлений министерства труда и развития кадровых ресурсов, а также представлены Национальный институт по положению женщин и Экономическая программа для женщин. Со времени ее создания в марте 2007 года ей удалось добиться подписания соглашения между министерством социального развития и министерством труда и развития кадровых ресурсов (апрель 2008 года), одной из целей которого является создание Управления по гендерным вопросам и вопросам занятости.

Кроме того, эта Комиссия осуществляет многочисленные мероприятия по укреплению ее организационного потенциала в сфере обеспечения учета гендерных аспектов. В их числе можно назвать следующие:

1. информационно-разъяснительные и аналитические мероприятия по вопросам неравенства полов в качестве препятствия на пути развития человеческого фактора, а также мероприятия по изучению и совершенствованию практики учета гендерных аспектов в сфере занятости для руководителей и сотрудников различных управлений министерства;

2. участие сотрудников статистических отделов в региональных практикумах по вопросам гендерной статистики;

3. участие сотрудников бюджетного управления в практикумах по таким темам, как «Практический учет гендерных аспектов в бюджетной деятельности» и в специальном курсе повышения квалификации по вопросам экономики, гендерных аспектов и развития.

Другие практикумы проводятся по линии профсоюзов и предусматривают учет потребностей женщин-членов профсоюзов в коллективных соглашениях.

Изучение вопроса о работе на дому впервые было проведено на форуме и соответствующем мероприятии с участием представителей этой сферы деятельности.

22. В докладе говорится о том, что, хотя в Панаме нет законов, непосредственно касающихся сексуальных домогательств, есть законы, предусматривающие наказание за это деяние. Просьба уточнить, планирует ли правительство ввести уголовное наказание за сексуальные домогательства на рабочем месте.

#### **Ответ**

В Панаме был принят Закон № 14 от 18 мая 2007 года «О принятии Уголовного кодекса», в статье 175 которого предусматриваются наказания за сексуальные домогательства и указывается, что отягчающим вину обстоятельством является совершение этого деяния с использованием служебного положения виновного.

Ниже приводится текст указанной статьи:

«Статья 175.

Лицо, осуществляющее сексуальные домогательства в отношении другого лица мужского или женского пола, наказывается тюремным заключением на срок от одного до трех лет или эквивалентным штрафом в суточных размерах оплаты труда или же арестом в выходные дни.

Наказание ужесточается до двух-четырёх лет тюремного заключения в следующих случаях:

[1. ...]

2. Если виновный совершает это деяние с использованием своего служебного положения».

#### **Здравоохранение**

23. В своих предыдущих заключительных замечаниях за 1999 год Комитет выразил глубокую озабоченность в связи с положением в области репродуктивного здоровья женщин в Панаме и явным отказом в осуществлении права на аборт в случае, если беременность является следствием изнасилования. Комитет рекомендовал предоставить женщинам Панамы, которые забеременели в



результате изнасилования, возможность прервать такую беременность. Просьба представить детальную и конкретную информацию в отношении любых мер, принимаемых правительством для выполнения рекомендации Комитета. Просьба также представить статистические данные о том, какое количество абортов было проведено женщинами, забеременевшими в результате изнасилования. Просьба представить информацию о мерах, принятых для повышения осведомленности жертв о важности медицинской помощи и уведомления о случаях сексуальной и прочей агрессии.

#### **Ответ**

Что касается совершения абортов женщинами, подвергшимися изнасилованию, то в пункте 1 статьи 142 Уголовного кодекса предусматривается следующее:

«Наказания, предусмотренные предыдущими статьями, не применяются:

если аборт проведен с согласия женщины в целях избавления от плода, зачатого в результате изнасилования, должным образом подтверждено в ходе предварительного расследования».

Что касается заявлений о прерывании беременности, вызванной изнасилованием, то в 2008 году Департамент по вопросам полового и репродуктивного здоровья Главного управления здравоохранения получил 17 заявлений о прерывании беременности, причем ни одно из них не было связано с изнасилованием. В 2009 году было получено 11 таких заявлений, из которых два связаны с изнасилованием.

Что касается мер для повышения осведомленности потерпевших о важности обращения за медицинской помощью и направления уведомлений о случаях нападения, то в настоящее время в министерстве здравоохранения не существует соответствующей программы.

24. В докладе говорится об охране здоровья девочек-подростков, и в этой связи упоминается о том, что 29,1 процента беременных девочек-подростков получают медицинское обслуживание до родов. Просьба пояснить, почему данный показатель так низок, и представить информацию о том, какие меры предпринимает правительство для увеличения процента беременных девочек-подростков, получающих дородовую медицинскую помощь.

#### **Ответ**

В рамках Национальной программы комплексной охраны здоровья подростков правительство страны приняло следующие меры в этой области:

1. политика и стратегии в сфере здравоохранения на 2005–2009 годы;
2. технические и административные нормы для Национальной программы комплексной охраны здоровья подростков, 2006 год;
3. руководство по охране репродуктивного здоровья детей и молодежи, Панама, 2006 год;
4. подборка международных конвенций и национальных законов по охране комплексного здоровья подростков (10–19 лет) с уделением особого внимания половому и репродуктивному здоровью;

5. руководство по вопросам комплексной охраны здоровья мальчиков, девочек и подростков, ставших жертвами сексуальной эксплуатации в коммерческих целях;

6. руководство по комплексной охране здоровья подростков и молодежи, 2009 год (в процессе разработки);

7. Национальный план охраны здоровья детей и подростков.

25. В указанном докладе упоминается доклад о состоянии здоровья женщин Панамы за 2005 год, где выделены пять основных причин женской смертности: инфекции верхних дыхательных путей, инфлюэнца/грипп, инфекция кожи и подкожных тканей, диарея и заболевания мочеполовой системы. Просьба пояснить, была ли проведена какая-либо эпидемиологическая оценка для анализа предпосылок подобных причин смертности и связаны какие-либо из них с условиями проживания женщин или какими-либо аспектами их трудовой деятельности. Просьба также представить статистические данные об уровне материнской смертности, а также о других причинах женской смертности с разбивкой по городским/сельским районам. Просьба представить также информацию о доступе пожилых женщин к медицинскому обслуживанию.

#### Ответ

Ниже приводятся статистические данные за 2008 год о причинах женской смертности. Министерство здравоохранения не располагает данными эпидемиологических исследований, в которых бы изучались причины такой смертности.

#### Десять основных причин женской смертности в Республике Панама, 2008 год

Причина <sup>1</sup>	Женщины	
	Количество	Показатель <sup>2</sup>
<b>В целом</b>	<b>6 246</b>	<b>371,0</b>
Злокачественные опухоли	1 138	67,6
Несчастные случаи, самонанесенные ранения, нападения и другое насилие	306	18,2
Ишемическая болезнь сердца	641	38,1
Цереброваскулярные заболевания	649	38,5
Сахарный диабет	477	28,3
Другие сердечно-сосудистые заболевания	367	21,8
Пневмония	283	16,8
Хронические заболевания верхних дыхательных путей	224	13,3
Инфицирование вирусом иммунодефицита человека (ВИЧ)	103	6,1
Некоторые заболевания, возникшие в перинатальный период	133	7,9
Остальные причины	1 925	114,3

Примечание: новообразования сведены в единую группу; сердечно-сосудистые заболевания являются главной причиной смерти.

<sup>1</sup> На базе перечня причин смертности по 80 группам причин смертности (СIE-1).

<sup>2</sup> В расчете на 100 000 женщин на базе демографических прогнозов.

Источник: на основе базы данных, представленных Отделом статистики населения Статистического управления.

Что касается доступа женщин к медицинскому обслуживанию, то в Панаме существует 918 медицинских учреждений, из которых 817 находится в ведении министерства здравоохранения. В это число входит 25 больниц, 193 медицинских центра, 112 медицинских учреждения и 467 медицинских пунктов. По всей стране обеспечена доступность медицинского обслуживания для застрахованных граждан и населения, не участвующего в системе социального страхования. Кроме того, бесплатно предоставляются услуги для беременных женщин и участников программы для детей. 94,2 процента женщин получают квалифицированную медицинскую помощь при родах. Вместе с тем, невзирая на наличие системы медицинского обслуживания на всей территории страны, доступ к таким услугам ограничивается существенными образовательными и культурными препятствиями для неимущих женщин, женщин, проживающих в сельских районах, и женщин-представительниц коренного населения. Многие женщины, в частности представители неимущих и маргинализированных групп населения, не обращаются за медицинской помощью в силу домашних обязанностей и обязанностей по уходу за детьми, что объясняется господством патриархальных моделей семейной жизни, в которых прежде всего учитывается иерархия подчиненности, предусматривающая, что семейные отношения и ресурсы контролируются мужчинами, и таким образом влекущая за собой сохранение порочного круга нищеты, осложняющего доступ к медицинскому обслуживанию, образованию и источникам получения доходов. Общественные стереотипы предусматривают, что женщина должна посвящать себя семейному очагу, постоянно выступать в роли матери, а женщины, покинутые мужьями, вынуждены становиться главами семей и брать на себя экономическое, психологическое и моральное обеспечение семьи во многих случаях в ущерб своему здоровью и личности.

Ниже приводятся статистические данные об общем количестве обращений женщин за медицинской помощью в 2008 году.

## Министерство здравоохранения

### Отдел планирования в сфере здравоохранения

#### Департамент регистрации и статистики здравоохранения

#### Количество обращений к врачам женщин Республики Панама с разбивкой по видам медицинской помощи, 2008 год

Регион системы здравоохранения	Общее количество обращений	Причина обращения	
		Профилактический визит	Болезнь
<b>По стране в целом</b>	<b>2 036 634</b>	<b>871 793</b>	<b>1 164 841</b>
Бокас-дель-Торо	58 444	29 045	29 399
Кокле	203 866	95 493	108 373
Колон	153 570	67 286	86 284
Чирики	256 687	84 234	172 453
Дариен	83 749	34 673	49 076
Эррера	186 514	40 209	146 305

Регион системы здравоохранения	Общее количество обращений	Причина обращения	
		Профилактический визит	Болезнь
Лос-Сантос	122 224	30 857	91 367
Восточный район	92 508	42 614	49 894
Западный район	267 859	143 146	124 713
Столичный округ	344 689	172 497	172 192
Сан-Мигелито	266 524	131 739	134 785
Верагуас	259 958	85 966	173 992
Район Куна-Яла	62 609	24 627	37 982
Район Нгобе-Бугле	218 141	104 494	113 647

26. В докладе отсутствует какая-либо информация о текущей численности женщин, инфицированных ВИЧ/СПИДом. Просьба представить обновленные статистические данные о женщинах и девочках, инфицированных ВИЧ/СПИДом, а также детальную информацию о деятельности и инициативах, осуществляемых правительством для борьбы с этой проблемой. В этой связи просьба представить дополнительную информацию об укреплении сети НПО по ВИЧ/СПИДу, а также об организации и развитии сети религиозных групп по профилактике ВИЧ/СПИДа, о которых говорится в докладе как об одной из инициатив по устранению этой проблемы.

#### Ответ

В настоящее время доля женщин, инфицированных ВИЧ/СПИДом, составляет 10,9 процента (см. таблицу ниже).

#### Доля женщин, инфицированных ВИЧ/СПИДом, в настоящее время

Республика Панама  
Министерство здравоохранения  
Главное управление здравоохранения  
Департамент эпидемиологии

#### Заболееваемость СПИДом среди женщин, 2008 год\*

Год	Количество	Процентный показатель <sup>1</sup>
2008	183	10,9

Источник: Департамент эпидемиологии/Статистический отдел, июль 2009 года.

\* Предварительная информация.

<sup>1</sup> На 100 000 женщин, на базе демографических оценок.

Ниже приводятся статистические данные о количестве женщин, инфицированных ВИЧ/СПИДом, а также о количестве случаев смертельного исхода и о способах передачи.

### Женщины, инфицированные ВИЧ/СПИДом, 2008 год

Количество случаев заболевания СПИДом	Со смертельным исходом	Пути передачи
2 489	1 651	Передача половым путем:
		Гетеросексуальный путь 1 685
		Передача через кровь:
		Переливание крови 14
		Наркотики I.V. 12
		Перинатальная передача 158
		Не известно/не указано 620

*Источник:* министерство здравоохранения, Главное управление здравоохранения, Национальная программа по борьбе с заболеваниями, передаваемыми половым путем/ВИЧ/СПИДу.

Для борьбы с ВИЧ/СПИДом правительство осуществляет следующие мероприятия и инициативы:

1. технические и административные положения и процедуры Программы комплексной охраны здоровья женщин, 2005 год;
2. нормы комплексной охраны здоровья лиц, инфицированных ВИЧ/СПИДом;
3. Национальный межведомственный план по профилактике передачи ВИЧ и сифилиса от матери к ребенку в Панаме, цель которого заключается в сокращении наполовину (с 14 процентов до 7 процентов) количества случаев передачи ВИЧ от матери ребенку к 2014 году;
4. руководства:
  - a) «Поговорим о СПИДе»;
  - b) «Заявления жителей Панамы, инфицированных СПИДом»;
  - c) «Руководство по хранению презервативов»;
  - d) «Методологическое руководство»;
  - e) «Руководство по вопросам профессиональной деятельности лиц, инфицированных СПИДом»;
  - f) «Практическое руководство по программе борьбы с заболеваниями, передаваемыми половым путем»;
  - g) «Нормы по контролю за наследственным сифилисом»;
  - h) Стратегический межведомственный план по борьбе со СПИДом/заболеваниями, передаваемыми половым путем.
- Что касается сети НПО и религиозных объединений, то сеть религиозных объединений по борьбе со СПИДом (СЕРЕСИДА) объединяет всех представителей христианской религии в стране для принятия мер по предупреждению заболеваний, передаваемых половым путем/ВИЧ/СПИДом.

- Также существует Стратегический альянс по борьбе со СПИДом, в работе которого участвуют свыше 15 НПО, занимающихся профилактикой СПИДа.
- 22 января 2008 года президентским указом была создана Национальная комиссия по борьбе с ВИЧ/СПИДом (КОНАВИ), в состав которой входят 16 представителей государственного сектора и гражданского общества и которая занимается поощрением, поддержкой и координацией межведомственных и комплексных мероприятий государственного сектора, организованного гражданского общества и частного сектора в целях предупреждения и пресечения эпидемии вируса иммунодефицита человека и синдрома приобретенного иммунодефицита в Республике Панама.

27. В пункте 152 доклада приводятся сведения о достижениях в сфере защиты сексуального и репродуктивного здоровья в Панаме, включая уменьшение общего коэффициента фертильности с 2,7 в 1990–1999 годах до 2,43 в 2004 году. Просьба представить обновленную статистическую информацию об общем коэффициенте фертильности за весь рассматриваемый период с разбивкой по возрасту. Просьба представить также информацию о Законе № 48 от 13 мая 1941 года, который разрешает стерилизацию, о содержании этого закона, а также сведения о том, остается ли он по-прежнему в силе.

#### **Ответ**

Обновленный коэффициент фертильности составляет 2,5. Текст Закона приводится в приложении.

#### **Общий показатель фертильности**

<i>Год</i>	<i>Показатель</i>
2008	2,5

Показатели по Республике.

*Источник:* Департамент медицинской регистрации и статистики здравоохранения, министерство здравоохранения.

#### **Социальные и экономические льготы**

28. Просьба представить конкретную и детальную информацию о любых ограничениях, с которыми могут столкнуться женщины, в том что касается доступа к кредитам, ипотеке и другим формам финансовой поддержки. Просьба указать, предпринимает ли правительство какие-либо усилия для устранения любого фактического неравенства между женщинами и мужчинами в данной сфере.

#### **Ответ**

Управление по микро-, малым и средним предприятиям (АМПМЕ), созданное в соответствии с Законом № 8 от 29 мая 2000 года, занимается вопросами укрепления развития микро-, малых и средних предприятий путем осуществления политики стимулирования и укрепления сектора в целях содействия таким образом созданию рабочих мест, экономическому развитию страны и совершенствованию распределения национального дохода.

Это задача осуществляется с помощью программ и проектов, ориентированных на различные экономические сектора нашей страны, без какой бы то ни было политической, религиозной или гендерной дискриминации. Вместе с тем мы понимаем, что доступ к кредитам является ограниченным в сельских районах и районах проживания коренного населения нашей страны, в связи с чем численность экономически пассивного населения нашей страны, включая женщин этих районов, составляет 72,7 процента.

Вместе с тем в целях сокращения высокого показателя безработицы в целом и безработицы среди женщин в частности АМПИМЕ принимает от имени государства целенаправленные меры по развитию микро-, малых и средних предприятий, формированию и развитию этого сектора в качестве одного из путей борьбы с нищетой, поддержки предпринимательской культуры, обеспечения доступа к финансированию для наиболее нуждающихся и прежде всего по снижению высокого показателя безработицы, в частности среди женщин.

Указанные меры осуществляются по линии программ подготовки кадров и оказания технической помощи, в частности при поддержке программы микрокредитования или гарантирования кредитов, которые осуществляются в интересах тех микропредприятий, которые не в состоянии получить кредиты, и предусматривают стимулирование кредитования при участии финансовых предприятий, что будет способствовать сокращению нищеты и повышению качества жизни граждан Панамы.

#### **Женщины-представительницы коренного и сельского населения**

29. В соответствии с докладом почти все (98,4 процента) представители коренного населения относятся к категории бедных, при этом 90 процентов из них живут в условиях крайней нищеты. Просьба указать, какие меры принимались правительством для улучшения условий жизни женщин-представительниц коренного и сельского населения, а также для обеспечения их доступа на рынок труда. Просьба представить также информацию о результатах, достигнутых в деле обеспечения возможностей для женщин и девочек-представительниц коренного населения, чтобы они могли пользоваться услугами в сфере здравоохранения и образования.

#### **Ответ**

На основе информации от министерства социального развития, которое осуществляет кампанию «Панама в движении», сообщается, что за время осуществления этой кампании курсы грамотности прошли 41 852 человека, из которых 67,5 процента составляют женщины и 32,5 процента — мужчины.

В приведенной ниже таблице содержится статистическая информация с разбивкой по провинциям в отношении населения в возрасте от 15 до 24 лет.

**Министерство социального развития  
Проект ликвидации неграмотности «Панама в движении»**

**Ликвидации неграмотности с разбивкой по провинциям  
(июль 2007 года — 20 мая 2009 года)**

<i>Провинция</i>	<i>Всего</i>
<b>Всего</b>	<b>41 852</b>
Бокас-дель-Торо	4 054
Кокле	2 200
Колон	671
Чирики	5 974
Дарьен	1 864
Эррера	3 765
Лос-Сантос	3 173
Панама	7 298
Верагуас	3 704
Куна-Яла	1 312
Эмбера-Воунаан	1 151
Нгабе-Бугле	6 686

Приводятся следующие данные с разбивкой по географическим районам:

<i>Район</i>	<i>Женщины</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Всего</i>
Города	7 141	3 169	10 310
Сельские районы	21 031	10 511	31 542
<b>Итого</b>	<b>28 173</b>	<b>13 679</b>	<b>41 852</b>

**Национальное управление по планированию  
в системе образования  
Статистический департамент**

**Стипендиаты по программе «Сеть обеспечения возможностей»  
с разбивкой по уровню образования и географическим районам  
2007–2008 учебные годы**

	<i>2007 год</i>		<i>2008 год</i>	
	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>
Дошкольное образование				
Города	230	223	159	183
Сельские районы	807	752	2279	2288
Коренное население	2 472	2 474	2 630	2 585



	2007 год		2008 год	
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
<b>Начальное образование</b>				
Города	376	357	968	888
Сельские районы	4 909	4 496	15 384	14 441
Коренное население	13 002	12 514	16 345	15 388
<b>Начальный уровень среднего образования</b>				
Города	40	36	128	168
Сельские районы	643	654	2 404	2 400
Коренное население	1 480	1 199	2 565	1 989

Министерство образования осуществляет сбор информации в отношении учащихся мальчиков и девочек, которые получают поддержку по линии программы «Сеть обеспечения возможностей» во всех школах страны.

30. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет выразил обеспокоенность в связи с тем, что 53 процента женщин являются неграмотными, при этом большинство из них принадлежит к коренным народам. Просьба представить информацию об усилиях и инициативах, предпринятых для снижения процента неграмотных женщин среди коренного и сельского населения, а также о результатах таких инициатив. В этой связи просьба представить информацию о реализации программ по обеспечению грамотности среди женщин-представительниц коренного населения, которые осуществляет Отдел по межкультурному двуязычному диалогу в рамках министерства образования. Просьба представить дополнительную информацию о кампании по обучению грамоте «Панама в действии» и программе «Сеть обеспечения возможностей». Просьба указать, каковы были результаты осуществления этих программ в течение рассматриваемого периода.

#### **Ответ**

Реализация этой программы была запланирована на период 2006–2009 годов. Она представляет собой государственный проект, который осуществляется правительством страны в рамках стратегии борьбы с крайней нищетой.

Эта программа ориентирована на семьи, проживающие в условиях крайней нищеты, и предусматривает их вовлечение в процесс национального развития путем укрепления возможностей, обеспечения доступа к услугам в области образования, здравоохранения и питания в целях повышения качества их жизни.

Проект «Сеть обеспечения возможностей» осуществляется во всех районах распространения крайней нищеты в стране, в том числе в местных населенных пунктах, сельских районах и городах.

Проект «Сеть обеспечения возможностей» в провинциях (Нгабе-Бугле, Эмбера-Воунаам и Куна-Яла) способствовал достижению прогресса в сфере укрепления социальных аспектов совместной ответственности семей, что способствовало уменьшению числа детей, бросающих учебу в школе, а также более широкому доступу населения к услугам в области здравоохранения.

Объемы прямой передачи средств домашним хозяйствам, отнесенным к категории проживающих в условиях крайней нищеты, на национальном уровне составили 23 млн. бальбоа (по данным министерства социального развития, Управление системы социальной защиты, 2008 год).

31. В докладе также говорится о проекте «Мы с вами, сельские женщины!», в рамках которого женщинам-представительницам сельского и коренного населения предоставляются микрокредиты. Просьба представить информацию о любых мерах, принятых для расширения доступа женщин-представительниц коренного и сельского населения к этим микрокредитам.

#### **Ответ**

Управление супруги президента Республики Панама осуществляет летний проект «Мы с вами, сельские женщины!», который способствует развитию самозанятости среди женщин на местах. Его цель заключается в поощрении, подготовке и предоставлении микрокредитов, технической помощи, контроле за их использованием и возвращении выданных средств. В рамках этого проекта было охвачено в целом 1240 женщин-представительниц сельского и коренного населения, проживающих в бедных сельских общинах, прежде всего женщин, считающихся главами домашних хозяйств. Проект осуществлялся в провинциях Верагуас, Кокле, Эррера, Чирики, Лос-Сантос, Колон, восточных районах страны, западных районах страны и провинции Нгабе-Бугле. Микрокредиты выдавались в таких сферах, как скотоводство (64 процента), товары и услуги (32 процента) и сельское хозяйство (3 процента). Общая сумма составила 454 593,96 бальбоа в период с 2005 по 2008 год. Этот проект будет осуществляться в 2010–2014 годах в интересах 3000 женщин, а объемы выданных средств составят 1 500 000 бальбоа.

#### **Женщины-мигранты**

32. Просьба представить информацию о положении женщин и девочек-мигрантов в Панаме, как внутренних мигрантов, так и мигрантов из других стран, в том числе информацию о численности и характеристиках категории женщин и девочек-мигрантов, а также о мерах, которые принимаются для защиты женщин-мигрантов от надругательств, эксплуатации и насилия.

#### **Ответ**

В главе VIII Декрета-закона № 3 от 22 февраля 2008 года предусматривается защита потерпевших.

#### **Меры по защите и предупреждению**

**Статья 81:** Национальная миграционная служба осуществляет контроль за соблюдением действующих в Республике Панама норм в сфере предупреждения и пресечения преступлений торговли людьми и незаконного провоза мигрантов.

В порядке осуществления этих функций она способствует предупреждению и пресечению деяний, связанных с противоправными действиями, такими как похищения, транснациональная организованная пре-

ступность, оборот наркотиков, легализация денежных средств и сопутствующие преступления, терроризм и его финансирование, незаконный оборот оружия и взрывчатых веществ, использование товаров двойного предназначения в незаконных целях, а также обладание оружием массового уничтожения и его незаконное распространение...

**Статья 82:** Настоящим учреждается подразделение по оказанию помощи жертвам торговли людьми, которое будет обеспечивать комплексную поддержку тем законным и незаконным мигрантам, которые стали свидетелями или жертвами преступлений, связанных с торговлей людьми и/или незаконным провозом мигрантов, в частности несовершеннолетних, на основе координации с соответствующими органами власти...

**Статья 83:** Национальная миграционная служба способствует осуществлению следующих превентивных мер:

1. Проведение информационно-разъяснительных кампаний, направленных на то, чтобы люди не становились жертвами преступлений торговли людьми или незаконного провоза мигрантов, в частности несовершеннолетних.
2. Поддержание национального и международного сотрудничества по борьбе с противоправными деяниями.
3. Принятие мер в целях недопущения сексуальной эксплуатации мигрантов, в особенности несовершеннолетних.
4. Обмен информацией с государственными и международными органами в целях выявления лиц и организаций, подозреваемых в совершении преступлений торговли людьми или незаконного провоза мигрантов или сексуальной эксплуатации людей.
5. Координация с посольствами, консульскими учреждениями и международными организациями, представленными в Республике Панама, действий в целях возвращения в свои страны происхождения или проживания лиц, ставших жертвами торговли людьми или незаконного провоза мигрантов, в особенности несовершеннолетних.

В рамках организационной структуры министерства внутренних дел существует национальная миграционная служба, учрежденная Декретом-законом № 3 от 22 февраля 2008 года, которая занимается разработкой новой миграционной политики. Ниже приводится таблица по вопросам миграции, содержащая информацию без разбивки по полам.

### Миграция в цифрах

<i>Визы</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>2009 год*</i>
Выданные	8 425	9 487	1 424
Невыданные	3 123	2 791	756
<b>Итого</b>	<b>11 548</b>	<b>12 278</b>	<b>2 180</b>

\* Информация за первый квартал 2009 года.

<i>Утвержденные</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>2009 год*</i>
Иммиграционная виза	3 027	3 427	485
Постоянное местожительство	2 327	1 585	132
Временная виза	1 650	2 588	204
Продление визы	508	614	25
Визы для рантье	94	67	10
Визы для туристов-пенсионеров	819	1 011	164
Временный вид на жительство	0	191	341
Постоянный вид на жительство	0	4	63

\* Информация за первый квартал 2009 года.

Оформление: «Ла-Пренца», Даниэль Гомес.

Источник: Национальная миграционная служба.

**Миграционное движение через Республику Панама с разбивкой по провинциям, видам движения, половой принадлежности и гражданству, 2008–2009 годы**

<i>Страна</i>	<i>2008 год</i>		<i>2009 год</i>	
	<i>Въезд Женщины</i>	<i>Выезд Женщины</i>	<i>Въезд Женщины</i>	<i>Выезд Женщины</i>
<b>Всего</b>	<b>732 203</b>	<b>641 707</b>	<b>281 142</b>	<b>245 409</b>
Аргентина	23 242	15 073	10 645	9 248
Канада	22 643	23 724	11 336	9 557
Колумбия	111 516	87 195	37 481	34 015
Коста-Рика	56 156	49 342	17 231	16 085
Испания	9 543	9 120	3 579	3 105
Соединенные Штаты Америки	103 272	102 481	45 480	38 932
Мексика	18 872	15 910	7 327	6 411
Никарагуа	14 005	11 749	6 541	4 715
Панама	138 137	124 428	54 475	48 088
Венесуэла	90 840	79 186	29 842	25 914
Остальные страны	143 976	123 498	57 205	49 339

*Примечание:* на период до 31 июля 2009 года (предварительные данные).

Специальные подразделения по вопросам семьи и несовершеннолетних принимают участие в предварительном расследовании преступлений бытового насилия и жестокого обращения с мальчиками, девочками и подростками и оказывают помощь жертвам-мигрантам на национальном и международном уровнях. В обоих случаях эти жертвы находятся под защитой соответствующих положений статей 17, 19 и 56 Политической конституции, Закона № 4 1981 года, Закона № 12

1995 года, Кодекса законов о браке и семье, Закона № 31 1998 года, Закона № 38 2001 года (применение мер защиты).

Упомянутые положения призваны способствовать обеспечению прав женщин. С их помощью обеспечивается соблюдение прав потерпевших и в особенности лиц, ставших жертвами бытового насилия. Женщины-иностранки, не имеющие регулярного миграционного статуса, как правило боятся обращаться к властям с заявлениями о случаях жестокого обращения в отношении них. Они считают, что такой статус является препятствием в получении помощи, на которую они имеют право.

В ходе расследования дел, связанных с женщинами-потерпевшими, имеющими гражданство другой страны, выясняется, что виновные в таких случаях применяют насилие, запугивания и заставляют их починяться своим желаниям, главным образом вследствие отказа принимать меры для урегулирования миграционного статуса таких женщин. Такой статус и боязнь депортации используются виновными в качестве угрозы и во многих случаях влекут за собой ограничение доступа к правосудию.

К сожалению, в законодательстве нашей страны по вопросам защиты жертв не предусматриваются средства для борьбы с этой проблемой, такие как в законодательствах других стран (Испания).

Мы считаем, что в сфере миграции в новом законодательстве (статьи 89–93) предусмотрены положения в отношении обращения с лицами женского пола, подвергающимися сексуальной эксплуатации или же торговле людьми в условиях нерегулярного миграционного статуса.

### **Брак и семейные отношения**

33. В пункте 178 доклада государства-участника говорится о том, что минимальный возраст вступления в брак для девочек составляет 14 лет, а для мальчиков — 16 лет. Просьба указать, предпринимались ли какие-либо усилия для повышения минимального возраста вступления в брак для девочек, как этого требует Конвенция о правах ребенка. Просьба представить информацию о любых мерах или инициативах, осуществленных для предотвращения и искоренения практики ранних браков.

### **Ответ**

В Панаме не существует никаких инициатив повышения минимального возраста вступления в брак для женщин. Кроме того, не принимались никакие меры или инициативы для предупреждения и ликвидации практики ранних браков.